



SUNDKSEMPLAR

# EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 8

17. juuli — 17 июля

1958.

I.

## Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi otsus ja seadlused.

115. Otsus paranduse tegemisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 26. oktoobri 1957. a. seadlusse «Lasterikaste emade autasustamisest ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».
116. Seadlus Janka Kupala nimelise Valgevene NSV Riikliku Akadeemilise Draamateatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
117. Seadlus Viljandi teatri «Ugala» autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
118. Seadlus Kaunase Riikliku Muusika- ja Draamateatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
119. Seadlus M. Gorki nimelise Valgevene NSV Riikliku Vene Draamateatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
120. Seadlus Janis Rainise nimelise Läti NSV Riikliku Kunstiteatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.
121. Seadlus V. Kingissepa nimelise Tallinna Riikliku Akadeemilise Draamateatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

I.

## Постановление и Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

115. О внесении поправки в Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 26 октября 1957 г. «О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».
116. О награждении Белорусского Государственного театра имени Я. Купалы Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
117. О награждении Вильяндиского театра «Угала» Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
118. О награждении Каунасского Государственного музыкально-драматического театра Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
119. О награждении Государственного русского театра Белорусской ССР имени М. Горького Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
120. О награждении Государственного художественного театра Латвийской ССР имени Я. Райниса Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.
121. О награждении Таллинского Государственного академического театра имени В. Кингисеппа Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

- |  |  |
|--|--|
| 122. Seadlus autasustamisest medaliga «Uppujate päästmise eest».                                     | 122. О награждении медалью «За спасение утопающих».  |
| 123. Seadlus sm. Oskar Hansu p. Saare vabastamisest Eesti NSV kohaliku majanduse ministri kohustest. | 123. Об освобождении тов. Саар О. Х. от обязанностей Министра местного хозяйства Эстонской ССР.      |
| 124. Seadlus sm. Arseni Ivani p. Blumi nimetamisest Eesti NSV kohaliku majanduse ministriks.         | 124. О назначении тов. Блум А. И. Министром местного хозяйства Эстонской ССР.                        |
| 125. Seadlus Mõisaküla linnas Kooli tän. 10 asuva majavalduse denatsionaliseerimisest.               | 125. О денационализации домовладения, находящегося по улице Кооли 10.                                |
| 126. Seadlus vastutusest pisispekulatsioonist eest.  | 126. Об ответственности за мелкую спекуляцию.  |
| 127. Seadlus Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjadega autasustamisest.                          | 127. О награждении Почетными грамотами Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.                   |
| 128. Seadlus Kuivajõe külanõukogu administratiivkeskuse üleviimisest.                                | 128. О перенесении административного центра Куйвайыского сельского Совета.                           |
| 129. Seadlus lasterikaste emade autasustamisest ordenitega «Ema au» ja medalitega «Ema-medal».       | 129. О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства». |

## II.

## Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused ja korraldused.

130. Määrus kvalifitseeritud tootmiskaadri ettevalmistamisest kolhoosidele riiklike tööjõureservide süsteemi koolides.
131. Määrus kolhooside abistamisest koolimajade ehitamises.
132. Määrus vabariigi hoiukassade töö parandamisest elanikkonna säästude värbamise alal.
133. Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu Presiidiumi määrus rajoonide ja vabariikliku alluvusega linnade vahelise sotsialistliku võistluse organiseerimisest koolide ja lastekodude edukaks ettevalmistamiseks uueks õppeaastaks. — Lisa.
134. Määrus elamu-, kommunaal- ja kultuur-elukondlikuks ehituseks ning ehitustööstuse arendamiseks ettenähtud kapitaalmahutuste planeerimise korra muutmisest.
135. Eestimaa Kommunistliku Partei Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus masina-traktorijaamade reorganiseerimisest. — Lisad.
136. Korraldus ehitusbrigaadide tööliste premeerimisest ehitusmaterjalide kokkuhoiu eest võrreldes ettenähtud normidega.
137. Korraldus Arhitektuuri Mälestusmärkide Kaitse Inspektsiooni moodustamisest.
138. Korraldus ENSV Ministrite Nõukogu 1958. a. 20. märtsi määruse nr. 88 «Kulunud ja

## II.

## Постановления и распоряжения Совета Министров Эстонской ССР.

130. О подготовке квалифицированных производственных кадров для колхозов в училищах государственных трудовых резервов.
131. Об оказании колхозам помощи в школьном строительстве.
132. Об улучшении работы сберегательных касс республики по привлечению средств населения.
133. Постановление Совета Министров Эстонской ССР и Президиума Эстонского Республиканского Совета Профсоюзов об организации социалистического соревнования районов и городов республиканского подчинения по успешной подготовке школ и детских домов к новому учебному году. — Приложение.
134. Об изменении порядка планирования капитальных вложений на жилищное, коммунальное, культурно-бытовое строительство и на развитие строительной индустрии.
135. Постановление Центрального Комитета Коммунистической партии Эстонии и Совета Министров Эстонской ССР о реорганизации машинно-тракторных станций. — Приложение.
136. О премировании рабочих строительных бригад за экономию строительных материалов против установленных норм.
137. О создании Инспекции по охране памятников архитектуры.
138. О дополнении постановления Совета Министров ЭССР от 20 марта 1958 г.

kasutamiskõlbmatuks muutunud seadmete ja transpordivahendite väljapraakimise ja vana-metalliks mahakandmise korrast» täiendamise kohta.

139. Korraldus NSV Liidu kõrgematesse õppeasutustesse vastuvõtmise korra osalisest muutmisest. — Lisa.

№ 88 «О порядке списания в лом и выбраковки изношенных и непригодных для дальнейшего использования оборудования и транспортных средств».

139. О частичном изменении порядка приема в высшие учебные заведения СССР. — Приложение.

## I.

### 115. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi otsus

paranduse tegemisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 26. oktoobri 1957. a. seadlusse «Lasterikaste emade autasustamisest ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».

1. Rahuldada Tartu Linna TSN Täitevkomitee taotlus ja kustutada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 26. oktoobri 1957. a. seadlusest «Lasterikaste emade autasustamisest ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal» I järgu medaliga «Emamedal» autasustatud lasterikas ema Koidu, Aliide Peetri t., kellelt Tartu linna rahvakohtu 21. aprilli 1958. a. otsusega võeti ära vanemlikud õigused.

2. Märkida Tartu Linna TSN Täitevkomitee mitteküllaldast kontrolli lasterikaste emade autasustamiseks esitamisel.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

### 116. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

Janka Kupala nimelise Valgevene NSV Riikliku Akadeemilise Draamateatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eduka esinemise eest III Balti teatrikevadell autasustada Janka Kupala nimelist Valgevene NSV Riiklikku Akadeemilist Draamateatrit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 6. juunil 1958.

### 115. Постановление Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о внесении поправки в Указ Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 26 октября 1957 г. «О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

1. Удовлетворить ходатайство Исполнительного комитета Совета депутатов трудящихся города Тарту и вычеркнуть в Указе Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 26 октября 1957 г. «О награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства» награжденную медалью «Медаль материнства» I степени Койду Алийде Петровну, которая приговором народного суда города Тарту от 21 апреля 1958 г. лишена родительских прав.

2. Отметить неудовлетворительность контроля Исполнительного комитета Совета депутатов трудящихся города Тарту над представлением к награждению многодетных матерей.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

### 116. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР о награждении Белорусского Государственного академического театра имени Я. Купалы Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

За успешное участие на III Прибалтийской театральной весне наградить Белорусский Государственный академический театр имени Я. Купалы Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 6 июня 1958 г.

**117. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**  
Viljandi teatri «Ugala» autasustamisest Eesti NSV  
Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eduka esinemise eest III Balti teatrikevad el autasustada Viljandi teatrit «Ugala» Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 7. juunil 1958.

**118. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**  
Kaunase Riikliku Muusika- ja Draamateatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
aukirjaga.

Eduka esinemise eest III Balti teatrikevad el autasustada Kaunase Riiklikku Muusika- ja Draamateatrit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 10. juunil 1958.

**119. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**  
M. Gorki nimelise Valgevene NSV Riikliku Vene  
Draamateatri autasustamisest Eesti NSV  
Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eduka esinemise eest III Balti teatrikevad el autasustada M. Gorki nimelist Valgevene NSV Riiklikku Vene Draamateatrit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 11. juunil 1958.

**117. Указ**  
Президиума Верховного Совета Эстонской  
ССР  
о награждении Вильяндиского театра «Угала»  
Почетной грамотой Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР.

За успешное участие на III Прибалтийской театральной весне наградить Вильяндиский театр «Угала» Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 7 июня 1958 г.

**118. Указ**  
Президиума Верховного Совета Эстонской  
ССР  
о награждении Каунасского Государственного  
музыкально-драматического театра Почетной  
грамотой Президиума Верховного Совета  
Эстонской ССР.

За успешное участие на III Прибалтийской театральной весне наградить Каунасский Государственный музыкально-драматический театр Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 10 июня 1958 г.

**119. Указ**  
Президиума Верховного Совета Эстонской  
ССР  
о награждении Государственного русского  
драматического театра Белорусской ССР  
имени М. Горького Почетной грамотой  
Президиума Верховного Совета  
Эстонской ССР.

За успешное участие на III Прибалтийской театральной весне наградить Государственный русский драматический театр Белорусской ССР им. М. Горького Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 11 июня 1958 г.

**120. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**

Janis Rainise nimelise Läti NSV Riikliku Kunstiteatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eduka esinemise eest III Balti teatrikevadel autasustada Janis Rainise nimelist Läti NSV Riiklikku Kunstiteatrit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 14. juunil 1958.

**121. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**

V. Kingissepa nimelise Tallinna Riikliku Akadeemilise Draamateatri autasustamisest Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eduka esinemise eest III Balti teatrikevadel autasustada V. Kingissepa nimelist Tallinna Riiklikku Akadeemilist Draamateatrit Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 15. juunil 1958.

**122. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus**  
autasustamisest medaliga «Uppujate päästmise eest».

Vapra ja ennastsalgava tegutsemise eest inimeste uppumishust päästmisel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel medaliga «Uppujate päästmise eest» järgmisi isikuid:

1. Afanasjev, Vladimir Vassili p. — Narva linna «Oktoobri» kalurikolhoosi esimeest.

2. Baranov, Anton Grigori p. — Narva linna «Oktoobri» kalurikolhoosi kalurit.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

**120. Указ**

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о награждении Государственного художественного театра Латвийской ССР имени Я. Райниса Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

За успешное участие на III Прибалтийской театральной весне наградить Государственный художественный театр Латвийской ССР имени Я. Райниса Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 14 июня 1958 г.

**121. Указ**

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о награждении Таллинского Государственного академического театра драмы имени В. Кингисеппа Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

За успешное участие на III Прибалтийской театральной весне наградить Таллинский Государственный академический театр драмы имени В. Кингисеппа Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 15 июня 1958 г.

**122. Указ**

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о награждении медалью «За спасение утопающих».

За отвагу и самоотверженность, проявленные при спасении людей на воде, наградить от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР медалью «За спасение утопающих» следующие лица:

1. Афанасьева Владимира Васильевича — председателя рыболовецкого колхоза «Октябрь», г. Нарва.

2. Баранова Антона Григорьевича — рыбака рыболовецкого колхоза «Октябрь», г. Нарва.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

**123. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus**

sm. Oskar Hansu p. Saare vabastamisest Eesti NSV kohaliku majanduse ministri kohustest.

Vabastada sm. Oskar Hansu p. Saar Eesti NSV kohaliku majanduse ministri kohustest.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

**124. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus**

sm. Arseni Ivani p. Blumi nimetamisest Eesti NSV kohaliku majanduse ministriks.

Nimetada sm. Arseni Ivani p. Blum Eesti NSV kohaliku majanduse ministriks.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

**125. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus**

Mõisaküla linnas Kooli tän. 10 asuva majavalalduse denatsionaliseerimisest.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

Denatsionaliseerida Mõisaküla linnas Kooli tänav 10 asuv majavalaldus kasuliku põrandapinnaga 172,8 m<sup>2</sup> ja anda see tagasi Sepp, Ella Hansu tütrele.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

**126. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus**

vastutusest pisispekulatsiooni eest.

Võitluse tugevdamiseks pisispekulatsiooni vastu, milleks on väikestes kogustes laiatarbekaupade ja põllumajandussaaduste, kassa- ja kaubatšekkide ja talon-

**123. Указ**

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

об освобождении тов. Саар Оскара Хансовича от обязанностей Министра местного хозяйства Эстонской ССР.

Освободить тов. Саар Оскара Хансовича от обязанностей Министра местного хозяйства Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

**124. Указ**

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о назначении тов. Блум Арсения Ивановича Министром местного хозяйства Эстонской ССР.

Назначить тов. Блум Арсения Ивановича Министром местного хозяйства Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

**125. Указ**

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о денационализации домовладения, находящегося в г. Мыйзакула по улице Кооли 10.

Президиум Верховного Совета Эстонской ССР постановляет:

Денационализировать домовладение, находящееся в г. Мыйзакула по ул. Кооли с полезной площадью 172,8 м<sup>2</sup> и вернуть его Сепп Элле Хансовне.

Председатель Президиума Верховного Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

**126. Указ**

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

об ответственности за мелкую спекуляцию.

В целях усиления борьбы с мелкой спекуляцией, т. е. с куплей и продажей частными лицами в небольших размерах товаров народ-

gide ning teiste väärtuste ost ja müük eraiskute poolt kasusaamise eesmärgil, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

1. Kehtestada esmakordse pisispekuleerimise eest arest kolmest kuni viieteistkümne ööpäevani või rahatrahvi kuni viiesaja rublani koos spekuleerimisesemete konfiskeerimisega, kui see tegu oma iseloomult ja ulatuselt ei too kaasa karistust kriminaalkorras.

2. Materjalid pisispekuleerimise kohta vaadatakse rahvakohtuniku poolt ainuisikuliselt läbi kolme ööpäeva jooksul, arvates materjalide miilitsaorganitelt kohtusse saabumise ajast, spekuleerija ja vajaduse korral ka tunnistajate väljakutsumisega.

Rahvakohtuniku määrus spekuleerimise eest aresti või trahvi määramise kohta viiakse täide viivitamatult ja ei kuulu edasikaebamisele.

3. Pisispekuleerimise eest areteeritud peetakse kinni eelkinnipidamiskambreis või vanglais, rakendades neid füüsilisele tööle. Kinnipidamiskohas viibimise aja eest neile alalisest töökohast töötasu ei maksta.

4. Kehtestada, et korduva pisispekulatsiooni eest võetakse süüdlased kriminaalvastutusele ja neid karistatakse rahvakohtu otsusel vabadusekaotusega kuni ühe aastani või paranduslike töödega samaks ajaks või rahatrahviga kuni kahe tuhande rubla suuruses summas koos spekuleerimisesemete konfiskeerimisega, kui need teod oma iseloomult ja ulatuselt ei too kaasa karmimat karistust vastavalt Eesti NSV territooriumil kehtiva Kriminaalkoodeksi §-le 107.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

ного потребления и продуктов сельского хозяйства, кассовых и товарных чеков и талонов и иных ценностей с целью наживы, Президиум Верховного Совета Эстонской ССР постановляет:

1. Установить, что мелкая спекуляция, совершенная впервые, влечет за собой арест на срок от 3 до 15 суток или штраф до 500 рублей с конфискацией предметов спекуляции, если эти действия по своему характеру и размерам не влекут наказания в уголовном порядке.

2. Материалы о мелкой спекуляции рассматриваются народным судьей единолично в течение трех суток по поступлении их от органов милиции с вызовом лица, совершившего спекуляцию, и в необходимых случаях свидетелей. Постановление народного судьи об аресте или наложении штрафа за мелкую спекуляцию приводится в исполнение немедленно и обжалованию не подлежит.

3. Арестованные за мелкую спекуляцию содержатся в камерах предварительного заключения или в тюрьмах с использованием на физических работах; за время нахождения под арестом зарплата по месту постоянной работы им не выплачивается.

4. Установить, что за мелкую спекуляцию, совершенную повторно, виновные лица привлекаются к уголовной ответственности и наказываются по приговору народного суда лишением свободы на срок до одного года или исправительно-трудовыми работами на тот же срок, или штрафом в размере до 2 тыс. рублей с конфискацией предметов спекуляции, если эти действия по своему характеру и размерам не влекут более строгого наказания по ст. 107 Уголовного Кодекса, действующего на территории Эстонской ССР.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

## 127. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjadega  
autasustamisest.

Aktiivse osavõtu eest ajakirjanduse ja raadio tööst autastada Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi aukirjaga järgmisi vabariiklike, linnade ja rajoonide ajalehtede, ajakirjade ning raadio töölis- ja maakirjasaatjaid:

1. Ahland, Harry Augusti p. — Tartu rajooni M. Härma nimelise kolhoosi metsakasvataja.

2. Arrak, Ain Augusti p. — Tallinna Autoremonditohase sepp.

## 127. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской  
ССР

о награждении Почетными грамотами  
Президиума Верховного Совета Эстонской  
ССР.

За активное участие в работе периодической печати и радио наградить Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Эстонской ССР следующих рабселькоров республиканских, городских и районных газет, журналов и радио:

1. Ахланда Харри Аугустовича — лесоведа колхоза им. М. Хярма Тартуского района.

2. Аррака Айна Аугустовича — кузнеца Таллинского авторемонтного завода.

3. Avarmaa, Arnold Juliuise p. — Тапа rajooni «Tähe» kolhoosi agronoom.

4. Bokserman, Tamara — Kohtla-Järve Soojus-tehnilise jaama insener.

5. Germanis, Janis Karli p. — Narva hüdro-elektrijaama 4. jsk. müürsepp.

6. Goluško, Ivan Andrei p. — 1. järgu vanem.

7. Gorbunov, Grigori Paveli p. — Eesti NSV Põllumajanduse Ministeeriumi Plaani-Ökonoomilise Valitsuse juhataja.

8. Goregljad, Vladimir Nikonori p. — «Kreenholmi Manufaktuuri» Vana Ketrusvabriku meistriabi.

9. Gridin, Aleksandr Ivani p. — kaevanduse nr. 4 elektrimasina masinist.

10. Hekk, Eduard Mihkli p. — ЕКР Тапа Rajoonikomitee instruktor.

11. Hindrichson, Eino Karl-Helmuti p. — Vändra Toorlinavabriku transporditööline.

12. Isak, Hermann Antoni p. — Harju rajooni Loksja jaoskonna kalakaitseinspektor.

13. Jazev, Nikolai Peetri p. — Narva «Kreenholmi Manufaktuuri» Joala vabriku meistriabi.

14. Joonsaar, Erich Hermani p. — Keila rajooni Vasalemma Keskkooli õpetaja.

15. Joorik, Oskar Jüri p. — Suure-Jaani rajooni «Järve» kolhoosi farmijuhataja.

16. Jõgisalu, Elli Augusti t. — Märjamaa rajooni «1. Mai» kolhoosi põllutööline.

17. Järve, Richard Eliase p. — Kallaste rajooni 8. märtsi nimelise kolhoosi põllutööline.

18. Jürgen, Voldemar Arnoldi p. — elektrimasinate ehituse tehase «Volta» töötaja.

19. Kallas, Lembit Hugo p. — Võru rajooni Ed. Vilde nimelise kolhoosi zootehnik.

20. Keel, Evald Eduardi p. — Tartu rajooni «Ühenduse» kolhoosi agronoom.

21. Kerdi, Jaan Jüri p. — Tallinna M. I. Kalinini nimelise Veduri-Vaguni Remonditehase inseneritehnoloog.

22. Kivimäe, Tiiu Johannese t. — Rakvere rajooni «Põhja Tähe» kolhoosi farmijuhataja.

23. Kivisaar, Jaan Stepáni p. — ЕКР Rāpina Rajoonikomitee lektor-konsultant.

24. Kondoja, August Johani p. — Rakvere masina-traktorijaama partei-algorganisatsiooni sekretär.

25. Kongot, Madis Arturi p. — Otepää Keskkooli õpilane.

26. Knoll, Jaan Peetri p. — Tartu rajooni «Uue Elu» kolhoosi agronoom.

3. Авармаа Арнольда Юлиусовича — агронома колхоза «Тяхт» Тапаского района.

4. Боксерман Тамару — инженера Кохтла-Ярвеской ТЭЦ.

5. Германиса Яниса Карловича — каменщика 4-го участка Нарвской гидроэлектростанции.

6. Голушко Ивана Андреевича — старшину первой статьи.

7. Горбунова Григория Павловича — начальника планово-экономического Управления Министерства сельского хозяйства Эстонской ССР.

8. Горегляда Владимира Никоноровича — помощника мастера Старопрядильной фабрики «Кренгольмской мануфактуры».

9. Гридина Александра Ивановича — машиниста электровоза шахты № 4.

10. Хекка Эдуарда Михкелевича — инструктора Тапаского райкома КП Эстонии.

11. Хиндрихсона Эйно Карла-Хельмутовича — транспортного рабочего Вяндраской фабрики первичной обработки льна.

12. Исака Хермана Антоновича — инспектора по рыбоохранению Локсаского участка Харьюского района.

13. Язева Николая Петровича — помощника мастера Йоальской фабрики «Кренгольмской мануфактуры».

14. Йоонсаара Эриха Хермановича — учителя Вазалеммаской средней школы Кейлаского района.

15. Йоорика Оскара Юрьевича — заведующего фермой колхоза «Ярве» Сууре-Яаниского района.

16. Йыгисалу Элли Аугустовну — полевода колхоза «1 мая» Мярьямааского района.

17. Ярве Рихарда Элиасовича — полевода колхоза им. 8 марта Калластеского района.

18. Юргена Вольдемара Арнольдовича — работника электромашиностроительного завода «Вольта».

19. Калласа Лембита Хуговича — зоотехника колхоза им. Эд. Вильде Вырусского района.

20. Кээля Эвальда Эдуардовича — агронома колхоза «Юхендус» Тартуского района.

21. Керди Яана Юрьевича — инженера-технолога Таллинского паровозо-вагоноремонтного завода им. М. И. Калинина.

22. Кивимяэ Тийу Иоханнесовну — заведующую фермой колхоза «Пыхья Тяхт» Раквереского района.

23. Кивисаара Яана Степановича — лектора-консультанта Ряпинаского райкома КП Эстонии.

24. Кондоя Аугуста Иохановича — секретаря первичной партийной организации Раквереской МТС.

25. Конгота Мадиса Артуровича — учащегося Отепяской средней школы.

26. Кнолля Яана Петровича — агронома колхоза «Уус Элу» Тартуского района.



27. Kottisse, Alli — Kingissepa rajooni «Koidu-la» kolhoosi agronoom.

28. Kõrkjas, Leida Juhani t. — Elva rajooni Kambja sovhoosi põllutöeline.

29. Kütt, Theodor Jakovi p. — Märjamaa sovhoosi partei-algorganisatsiooni sekretär.

30. Laansalu, Kalju Peetri p. — autobaasi nr. 11 autojuht.

31. Laarmann, Meida Hermani t. — Kilingi-Nõmme Keskkooli õppeala juhataja.

32. Laast, Johannes Johannese p. — Keila rajooni kalurikolhoosi «Nord» brigadir.

33. Laev, Astrid Richardi t. — Eesti NSV Kunst-sarve Tehaste tehnoloogilise grupi juhataja.

34. Lehestik, Paul Georgi p. — Räpina rajooni Piiraja 7-aastase kooli õpetaja.

35. Lehis, Enno Aleksandri p. — Raadio- ja Televisioonikomitee estraadiorkestri orkestrant.

36. Leppik, August Karli p. — Kallaste rajooni Alatskivi külanõukogu esimees.

37. Lillemäe, Vambola Ernsti p. — ELKNU Väandra Rajoonikomitee I sekretär.

38. Mäeumbaed, Volli — Hiiumaa rajooni Mäns-päe Algkooli juhataja.

39. Männik, Arnold Gustavi p. — Kohtla Kom-binaadi vahetusmeister.

40. Neilinn, Heino Voldemari p. — Pärnu Taali külanõukogu esimees.

41. Nigo, Ludvig Priidu p. — Tallinna Farmat-seutilise Tehase plaaniosakonna juhataja.

42. Noormägi, Aksel Richardi p. — Jõgeva masina-traktorijaama agronoom.

43. Paas, Linda Johannese t. — Otepää rajooni «Oktoobri Võidu» kolhoosi lüpsja-karjatalitaja.

44. Pajula, Heino Aleksandri p. — Suure-Jaani rajooni Kaansoo 7-aastase kooli direktor.

45. Puusepp, Lembit Grigori p. — Antsla Rajooni TSN Täitevkomitee org-massilise töö instruktor.

46. Põder, Kalju Bernhardi p. — Rapla rajooni «Bolševiku» kolhoosi agronoom.

47. Randre, Leo Karli p. — Haapsalu Rajoonide-vahelise Koduloomuuseumi teaduslik kaastöeline.

48. Rausi, Gerda Johannese t. — Kiviõli rajooni Püssi Keskkooli õpetaja.

49. Reigo, Helmut Ago p. — Vao masina-trak-torijaama partei-algorganisatsiooni sekretär.

50. Reinop, Harald Kareli p. — Haapsalu I Kes-kkooli õppeala juhataja.

27. Коттиссе Алли — агронома колхоза «Койдула» Кингисепского района.

28. Къркяс Лейду Юхановну — полевода совхоза «Камбья» Эльваского района.

29. Кютта Теодора Яковлевича — секретаря первичной партийной организации совхоза Мярьямаа.

30. Лаансалу Калью Петровича — шофера автобазы № 11.

31. Лаарманн Мейду Хермановну — заведу-ющую учебной частью Килинги-Ныммеской средней школы.

32. Лааста Иоханнеса Иоханнесовича — бригадира рыболовецкого колхоза «Норд» Кейлаского района.

33. Лаев Астрид Рихардовну — заведующую технологической группой Таллинского завода «Кунстсарве техасед».

34. Лехестика Пауля Георгиевича — учи-теля Пийройской семилетней школы Ряпина-ского района.

35. Лехиса Энно Александровича — оркест-ранта эстрадного оркестра радиотелевизион-ной студии.

36. Леппика Аугуста Карловича — предсе-дателя Алаткивиского сельсовета Калласте-ского района.

37. Лиллемяэ Вамбола Эрнстовича — пер-вого секретаря Вяндраского райкома ЛКСМЭ.

38. Мязумбаэда Волли — заведующего Мянспяеской начальной школой Хийумааского района.

39. Мянника Арнольда Густавовича — смен-ного мастера комбината «Кохтла».

40. Нейлинна Хейно Вольдемаровича — председателя Таалиского сельсовета г. Пярну.

41. Нигу Лудвига Прийдувича — заведу-ющего плановым отделом Таллинского фарма-цевтического завода.

42. Ноормяги Акселя Рихардовича — агро-нома Йыгеваской МТС.

43. Паас Линду Иоханнесовну — скотницу-доярку колхоза «Октообри Выйт» Отепяского района.

44. Паюла Хейно Александровича — дирек-тора Каансооской семилетней школы Сууре-Яаниского района.

45. Пуусеппа Лембита Григорьевича — ин-структора по оргмассовой работе исполнитель-ного комитета СДТ Антслаского района.

46. Пыдера Калью Бернхардовича — агро-нома колхоза «Большевик» Раплаского рай-она.

47. Рандре Лео Карловича — научного со-трудника Хаапсалуского межрайонного крае-ведческого музея.

48. Раузи Герду Иоханнесовну — учитель-ницу Пюссиской средней школы Кивиылиского района.

49. Рейго Хельмута Аговича — секретаря первичной партийной организации Ваоской МТС.

50. Рейнопа Харальда Кареловича — заве-дующего учебной частью Хаапсалуской сред-ней школы № 1.

51. Roosen, Eldur Eduardi p. — Tõrva rajooni Helme masina-traktorijaama partei-algorganisatsiooni sekretär.

52. Roosileht, Marta Johani t. — Türi rajooni «Leninliku Tee» kolhoosi laborant.

53. Saul, Adolf Aleksandri p. — ЕКР Kiviõli Rajoonikomitee instruktor.

54. Šperov, Ivan Paveli p. — mitšman.

55. Tammsalu, Leo Aleksandri p. — ЕКР Orissaare Rajoonikomitee instruktor.

56. Tamre, Kuno Georgi p. — ELKNÜ Tallinna Keskraiooni Komitee I sekretär.

57. Tinits, Uno Juliuse p. — Märjamaa rajooni «Tasuja» kolhoosi esimees.

58. Toomet, Hardu Karli p. — Viljandi rajooni Tarbijate Kooperatiivi instruktor-revident.

59. Toomiste, Arnold — Väike-Maarja rajooni Tamsalu Alevi TSN Täitevkomitee esimees.

60. Torm, Ilje Johannese t. — Mustvee rajooni Leedimäe 7-aastase kooli vanempioneerijuht.

61. Tšernja, Nadežda Danieli t. — Kohtla-Järve Soojustelektrijaama elektrilaboratooriumi insener.

62. Veri, Karl Ernsti p. — Antsla Keskkooli õpetaja.

63. Vevers, Lembit Tõnise p. — Türi rajooni «Punase Tähe» kolhoosi esimees.

64. Viigi, Ants Kaarli p. — Mustvee rajooni C. R. Jakobsoni nimelise Torma 7-aastase kooli õpetaja.

65. Virkus, Rein Pauli p. — Harju rajooni Loks Keskkooli õppeala juhataja.

66. Väärtnõu, Verner Madise p. — Orissaare rajooni Audla kolhoosi agronoom.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

51. Роозена Эльдура Эдуардовича — секретаря первичной партийной организации Хельмеской МТС Тырваского района.

52. Роозилехт Марту Йохановну — лаборантку колхоза «Ленинлик Тээ» Тюриского района.

53. Сауля Адольфа Александровича — инструктора Кивиылиского райкома КП Эстонии.

54. Шперова Ивана Павловича — мичмана.

55. Таммсалу Лео Александровича — инструктора Ориссаареского райкома КП Эстонии.

56. Тамре Куно Георгиевича — первого секретаря Центрального райкома ЛКСМЭ гор. Таллина.

57. Тинитса Уно Юлиусовича — председателя колхоза «Тазуя» Мярьямааского района.

58. Тоомета Харду Карловича — инструктора-ревизора Вильяндиского районного потребительского кооператива.

59. Тоомисте Арнольда — председателя исполкома СДТ поселка Тамсалу Вяйке-Маарьяского района.

60. Торм Илье Йоханнесовну — старшую пионервожатую Лээдимяеской семилетней школы Муствээского района.

61. Черня Надежду Данииловну — инженера электролаборатории Кохтла-Ярвеской ТЭЦ.

62. Вери Карла Эрнстовича — учителя Антслаской средней школы.

63. Веверса Лембита Тынисовича — председателя колхоза «Пунане Тяхт» Тюриского района.

64. Вийги Антса Каареловича — учителя Тормаской семилетней школы им. К. Р. Якобсона Муствээского района.

65. Виркуса Рейна Пауловича — заведующего учебной частью Локсаской средней школы Харьюского района.

66. Вяртныу Вернера Мадисовича — агронома колхоза «Аудла» Ориссаареского района.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

**128. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
seadlus  
Kuivajõe külanõukogu administratiivkeskuse  
üleviimisest.**

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

1. Viia Kose rajoonis Kuivajõe külanõukogu administratiivkeskus üle Kolu külast Kuivajõe külla.

**128. Указ**

Президиума Верховного Совета Эстонской  
ССР

о перенесении административного центра  
Куйвайыэского сельского Совета.

Президиум Верховного Совета Эстонской  
ССР постановляет:

1. Перенести в Козеском районе административный центр Куйвайыэского сельского Совета из села Колу в село Куйвайыэ.

2. Teha vastav muudatus Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 17. juuni 1954. a. seadlusse «Eesti NSV külanõukogude ühendamisest».

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

2. Сделать соответствующее изменение в Указе Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 17 июня 1954 года «Об укрупнении сельских Советов Эстонской ССР».

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

### 129. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus

lasterikaste emade autasustamisest ordenitega «Ema au» ja medalitega «Emamedal».

NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi 18. augusti 1944. a. seadluse alusel autasustada NSV Liidu Ülemnõukogu Presiidiumi nimel:

A. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud üheksa last I järgu ordeniga «Ema au»:

Kallaste rajoon.

1. Portnova, Mastridina Pimeni t. — kolhoosnik «Pobeda» kalurikolhoosis.

B. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kaheksa last II järgu ordeniga «Ema au»:

Kallaste rajoon.

1. Peets, Ella-Rosalie Mihkli t. — kolhoosnik «Võidu» kolhoosis.

Kilingi-Nõmme rajoon.

2. Laanepõld, Hilda Jaani t. — kolhoosnik J. V. Stalini nimelises kolhoosis.

Kingissepa rajoon.

3. Sepp, Meeta-Vilhelmine Ado t. — kodupereaine Kaali külanõukogus.

Tartu rajoon.

4. Murs, Helmi Gustavi t. — kolhoosnik «Tuleviku» kolhoosis.

Türi rajoon.

5. Sumerik, Anna Kaarli t. — kolhoosnik «Tasuja» kolhoosis.

C. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud seitse last III järgu ordeniga «Ema au»:

Abja rajoon.

1. Krotova, Jelena Ivani t. — valvur Mõisaküla Veduridepoos.

Haapsalu rajoon.

2. Tuul, Elisaveta Ivani t. — tööline Haapsalu Kalakombinaadis.

Keila rajoon.

3. Gukova, Antonina Jefimi t. — kolhoosnik «Ühise Jõu» kolhoosis.

### 129. Указ

Президиума Верховного Совета Эстонской ССР

о награждении многодетных матерей орденами «Материнская слава» и медалями «Медаль материнства».

На основании Указа Президиума Верховного Совета Союза ССР от 18 августа 1944 года наградить от имени Президиума Верховного Совета Союза ССР:

A. Матерей, родивших и воспитавших девять детей орденом «Материнская слава» I степени:

По Калластескому району.

1. Портнову Матридину Пименовну — колхозницу рыболовецкого колхоза «Победа».

B. Матерей, родивших и воспитавших восемь детей орденом «Материнская слава» II степени:

По Калластескому району.

1. Пээтс Эллу-Розалию Михкелевну — колхозницу колхоза «Выйт».

По Килинги-Ныммескому району.

2. Лаанепылд Хильду Яановну — колхозницу колхоза имени И. В. Сталина.

По Кингисепскому району.

3. Сепп Мээту-Вилхельмину Адовну — домашнюю хозяйку, Каалиский сельсовет.

По Тартускому району.

4. Мурс Хельми Густавовну — колхозницу колхоза «Тулевик».

По Тюрискому району.

5. Сумерик Анну Каареловну — колхозницу колхоза «Тазуя».

B. Матерей, родивших и воспитавших семь детей орденом «Материнская слава» III степени:

По Абьяскому району.

1. Кротову Елену Ивановну — сторожиху Мыйзакюлаского паровозного депо.

По Хаапсалускому району.

2. Тууль Елизавету Ивановну — работницу Хаапсалуского рыбокомбината.

По Кейласкому району.

3. Гукову Антонину Ефимовну — колхозницу колхоза «Юхине Йюд».

## Põltsamaa rajoon.

4. Venno, Olga Peetri t. — tööline Põdra sovhoosis.

## Pärnu linn.

5. Ints, Maimo — koduperenaine.

## Rakvere rajoon.

6. Eerma, Inna Tanieli t. — tööline Aaspere Lastekodus.

7. Möllits, Marta Mihkli t. — kolhoosnik «Õit-sengu» kolhoosis.

## Räpina rajoon.

8. Oina, Tatjana Mihhaili t. — kolhoosnik J. V. Stalini nimelises kolhoosis.

## Suure-Jaani rajoon.

9. Laan, Anna Jaani t. — kolhoosnik «Esimese Mai» kolhoosis.

## Tapa rajoon.

10. Pipenberg, Alfriede-Melaine Johannese t. — kolhoosnik M. I. Kalinini nimelises kolhoosis.

## Türi rajoon.

11. Pajuväli, Miralda Johannese t. — kolhoosnik «Jüriöö» kolhoosis.

12. Vaheoja, Maria Jüri t. — kolhoosnik «Koidu» kolhoosis.

## D. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud kuus last

## I järgu medaliga «Emamedal»:

## Kiviõli rajoon.

1. Ojamäe, Hilda Johannese t. — kolhoosnik «Oktoobri» kolhoosis.

2. Sommer, Sofia Ivani t. — koduperenaine Kiviõli linnas.

## Märjamaa rajoon.

3. Teekivi, Aino Augusti t. — koduperenaine Varbola külanõukogus.

## Narva linn.

4. Kappi, Raissa Ivani t. — koduperenaine.

## Paide rajoon.

5. Muusikus, Ilga Priidu t. — kolhoosnik «Tasuja» kolhoosis.

6. Aljes, Anna Augusti t. — kolhoosnik M. I. Kalinini nimelises kolhoosis.

## Tapa rajoon.

7. Leesnurm, Laine-Leonore Karli t. — koduperenaine Kadrina külanõukogus.

## E. Emasid, kes on sünnitanud ja kasvatanud viis last

## II järgu medaliga «Emamedal»:

## Abja rajoon.

1. Lapp, Olga — tööline Kamara sovhoosi Sambla osakonnas.

2. Rauks, Ellen-Johanna Jaani t. — tööline Kõr-gemäe sovhoosi Karksi osakonnas.

## По Пыльтсамааскому району.

4. Венно Ольгу Петровну — работницу совхоза «Пыдра».

## По городу Пярну.

5. Интс Маймо — домашнюю хозяйку.

## По Ракверескому району.

6. Ээрма Инну Таниэлевну — работницу Ааспереского детского дома.

7. Мёллитс Марту Михкелевну — колхозницу колхоза «Вйтсенг».

## По Ряпинаскому району.

8. Ойна Татьяну Михайловну — колхозницу колхоза имени И. В. Сталина.

## По Сууре-Яанискому району.

9. Лаан Анну Яановну — колхозницу колхоза «Эзимене Май».

## По Тапаскому району.

10. Пипенберг Альфриду-Мелайне Йоханнесовну — колхозницу колхоза имени М. И. Калинина.

## По Тюрискому району.

11. Паювяли Миральду Йоханнесовну — колхозницу колхоза «Юриёэ».

12. Вахеоя Марию Юрьевну — колхозницу колхоза «Койт».

## Г. Матерей, родивших и воспитавших шесть детей

## медалью «Медаль материнства» I степени:

## По Кивиылискому району.

1. Оямяэ Хильду Йоханнесовну — колхозницу колхоза «Октообер».

2. Sommer Софию Ивановну — домашнюю хозяйку, город Кивиыли.

## По Мяръямааскому району.

3. Тээкиви Аино Аугустовну — домашнюю хозяйку, Варболаский сельсовет.

## По городу Нарва.

4. Kappi Раису Ивановну — домашнюю хозяйку.

## По Пайдескому району.

5. Muusikus Ильгу Прийтовну — колхозницу колхоза «Тазуя».

## По Пыльваскому району.

6. Альес Анну Аугустовну — колхозницу колхоза имени М. И. Калинина.

## По Тапаскому району.

7. Лээснурм Лайне-Леоноре Карловну — домашнюю хозяйку, Кадринский сельсовет.

## Д. Матерей, родивших и воспитавших пять детей

## медалью «Медаль материнства» II степени:

## По Абьяскому району.

1. Lapp Ольгу — работницу Самблаского отделения совхоза «Камара».

2. Rauks Элен-Йоханну Яановну — работницу Каркского отделения совхоза «Кыргемяэ».

3. Soopa, Salme Jaagu t. — kolhoosnik «Tähe» kolhoosis.

Haapsalu rajoon.

4. Mägi, Salme Johannese t. — koduperenaine Nõva külanõukogus.

Harju rajoon.

5. Kummel, Hilda Juliuse t. — tööline Kostivere sovhoosi Kolga osakonnas.

6. Muhhina, Albertina Ivani t. — tööline Maardu Keemiakombinaadis.

7. Mättas, Rita Johannese t. — kolhoosnik «Töösangari» kolhoosis.

Hiiumaa rajoon.

8. Käär, Pilvi Villemi t. — tööline Hiiumaa Kalakombinaadis.

9. Tüll, Linda Richardi t. — kolhoosnik «Bolševiku» kolhoosis.

Jõhvi rajoon.

10. Kurs, Aino Johannese t. — koduperenaine Mäetaguse külanõukogus.

11. Pakk, Jelena Nikolai t. — koduperenaine Alajõe külanõukogus.

12. Puu, Selma Abeli t. — koduperenaine Vairava külanõukogus.

13. Sergutševa, Olga Vassili t. — koduperenaine Ahtme linnas.

Kallaste rajoon.

14. Moor, Meeta Johannese t. — kolhoosnik Lenini-nimelises kolhoosis.

Kiviõli rajoon.

15. Muhamadiev, Ingrid Kaarli t. — teenistuja Viru-Nigula koorejaamas.

16. Olesk, Ella Voldemari t. — kolhoosnik «Ühisjõu» kolhoosis.

Mustvee rajoon.

17. Koll, Folanda-Ludmilla Karli t. — koduperenaine Vassevere külanõukogus.

Otepää rajoon.

18. Jeeret, Ilse Juhani t. — kolhoosnik «Tõusva Elu» kolhoosis.

Paide rajoon.

19. Kupper, Salme Juhani t. — kolhoosnik «Ühenduse» kolhoosis.

Põltsamaa rajoon.

20. Loss, Ellen Jüri t. — kolhoosnik «Nooruse» kolhoosis.

21. Moorits, Linda Aleksandri t. — kolhoosnik «Arenгу» kolhoosis.

Pärnu linn.

22. Lootus, Hermeline Johani t. — koduperenaine Sauga külanõukogus.

Rakvere rajoon.

23. Naan, Ellen Johannese t. — koduperenaine Võsu külanõukogus.

24. Pill, Anna Timofei t. — koduperenaine Roela külanõukogus.

Räpina rajoon.

25. Naudi, Natalie Nikolai t. — koduperenaine Mikitamäe külanõukogus.

3. Соопа Сальме Яковну — колхозницу колхоза «Тяхт».

По Хаапсалускому району.

4. Мяги Сальме Йоханнесовну — домашнюю хозяйку, Нываский сельсовет.

По Харьюскому району.

5. Куммель Хильду Юлиусовну — работницу Колгаского отделения совхоза «Костивере».

6. Мухину Альбертину Ивановну — работницу Маардуского химкомбината.

7. Мяттас Риту Йоханнесовну — колхозницу колхоза «Тёсангар».

По Хийумааскому району.

8. Кяэр Пильви Виллемовну — работницу Хийумааского рыбокомбината.

9. Тюль Линду Рихардовну — колхозницу колхоза «Большевик».

По Йыхвискому району.

10. Курс Аино Йоханнесовну — домашнюю хозяйку, Мязтагузский сельсовет.

11. Пакк Елену Николаевну — домашнюю хозяйку, Алайыэский сельсовет.

12. Пуу Сельму Абелевну — домашнюю хозяйку, Вайвараский сельсовет.

13. Сергучеву Ольгу Васильевну — домашнюю хозяйку, город Ахтме.

По Калластескому району.

14. Моор Мээту Йоханнесовну — колхозницу колхоза имени Ленина.

По Кивийылискому району.

15. Мухамадиев Ингрид Каареловну — служащую Виру-Нигулаской сливной станции.

16. Олеск Эллу Вольдемаровну — колхозницу колхоза «Юхисйуд».

По Муствээскому району.

17. Колль Фоланду-Лудмилу Карловну — домашнюю хозяйку, Вассевереский сельсовет.

По Отепяскому району.

18. Еэрет Ильзе Юхановну — колхозницу колхоза «Тыусев Элу».

По Пайдескому району.

19. Куппер Сальме Юхановну — колхозницу колхоза «Юхендус».

По Пыльтсамааскому району.

20. Лосс Элен Юрьевну — колхозницу колхоза «Ноорус».

21. Мооритс Линду Александровну — колхозницу колхоза «Аренг».

По городу Пярну.

22. Лоотус Хермелине Йохановну — домашнюю хозяйку, Саугаский сельсовет.

По Ракверескому району.

23. Наан Элен Йоханнесовну — домашнюю хозяйку, Вызуский сельсовет.

24. Пилль Анну Тимофеевну — домашнюю хозяйку, Роэлаский сельсовет.

По Ряпинаскому району.

25. Науди Наталие Николаевну — домашнюю хозяйку, Микитамяэский сельсовет.

26. Todi, Ella Johannese t. — koduperenaine Võõpsu külanõukogus.

Suure-Jaani rajoon.

27. Kaik, Salme Gottliebi t. — pearaamatupidaja Lahmuse aiandussovhoosis.

Tapa rajoon.

28. Bankier, Alma Jaani t. — kolhoosnik «Kalevi» kolhoosis.

29. Tammet, Vaike Johannese t. — koduperenaine Aegviidu külanõukogus.

Viljandi rajoon.

30. Oja, Alma Jüri t. — kolhoosnik Kalinini-nimelises kolhoosis.

Võru rajoon.

31. Tamm, Hilda — tööline rajooni kohaliku maanduse kombinadis.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
esimees J. Eichfeld.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
sekretär A. Kründel.

Tallinn, 21. juunil 1958.

26. Тоди Элли Йоханнесовну — домашнюю хозяйку, Выпусский сельсовет.

По Сууре-Яанискому району.

27. Кайк Сальме Готлибовну — главного бухгалтера садоводческого совхоза «Лакмузе».

По Тапаскому району.

28. Банкир Альму Яановну — колхозницу колхоза «Калев».

29. Таммет Вайке Йоханнесовну — домашнюю хозяйку, Аэгвийдуский сельсовет.

По Вильяндискому району.

30. Оя Альму Юрьевну — колхозницу колхоза имени М. И. Калинина.

По Вырускому району.

31. Тамм Хильду — работницу местного районного хозкомбината.

Председатель Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР И. Эйхфельд.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР А. Крюндель.

Таллин, 21 июня 1958 г.

## II.

### 130. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

#### kvalifitseeritud tootmiskaadri ettevalmistamisel kolhoosidele riiklike tööjõureservide süsteemi koolides.

Kolhoosidele kvalifitseeritud mehhanisaatorite ja muu tootmisalase kaadri ettevalmistamise tagamiseks seoses masina-traktorijaamade reorganiseerimise ja põllumajandustehnika üleminekuga kolhooside käsutusse kooskõlas NLKP Keskkomitee ja NSV Liidu Ministrite Nõukogu 18. aprilli 1958. a. määrusega nr. 425 «Kolhoosikorra edasiarendamisest ja masina-traktorijaamade reorganiseerimisest», Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kohustada Eesti Vabariiklikku Tööjõureservide Valitsust organiseerima tööjõureservide süsteemi tehnilistes, tööstus- ja ehituskoolides traktoristide, masinistide, mehaanikute, elektrikute, ehitajate ja teiste masskutsealade kaadri ettevalmistamist kolhooside lähetuskirjade alusel.

Mehhanisaatorite kaadri ettevalmistamist kolhoosidele nendel kutsealadel, milledes varem valmistati ette kaadrit masina-traktorijaamade jaoks, teostada 1958.—1959. a. senistel tingimustel riigi kulul.

2. Kohustada rajoonide tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteesid esitama 1. juuliks 1958. a. ettepanekud, mis on välja töötatud koos kolhoosidega, kolhoosidele 1958. ja 1959. aastal mehhanisaatorite

### 130. Постановление

#### Совета Министров Эстонской ССР

#### о подготовке квалифицированных производственных кадров для колхозов в училищах государственных трудовых резервов.

В целях обеспечения подготовки для колхозов квалифицированных механизаторов и других производственных кадров в связи с реорганизацией МТС и переходом сельскохозяйственной техники в распоряжение колхозов в соответствии с постановлением ЦК КПСС и Совета Министров СССР от 18 апреля 1958 г. № 425 «О дальнейшем развитии колхозного строя и реорганизации МТС», Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Обязать Эстонское республиканское управление трудовых резервов организовать в технических, ремесленных и строительных училищах трудовых резервов подготовку кадров трактористов, машинистов, механиков, электриков, строителей и других массовых профессий по путевкам колхозов.

По профессиям, по которым прежде готовились кадры для МТС, осуществлять в 1958—1959 гг. подготовку кадров механизаторов для колхозов на прежних условиях за счет государства.

2. Обязать райисполкомы представить к 1 июля 1958 года разработанные совместно с колхозами предложения по подготовке для колхозов в 1958 и 1959 годах кадров механизато-

kaadri ettevalmistamiseks riigi kulul ja muu tootmis-  
kaadri ettevalmistamiseks kolhoosidega sõlmitavate  
lepingute alusel kolhooside kulul.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. Udras.

Tallinn, Toompea, 4. juunil 1958. Nr. 212.

### 131. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

#### kolhooside abistamisest koolimajade ehitamises.

Kolhooside vahendite arvel koolimajade ehitamise  
hoogustamiseks ja kooskõlas NSV Liidu Ministrite  
Nõukogu 1958. a. 10. aprilli määrusega nr. 383 Eesti  
NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kohustada rajoonide tööraha saadikute nõuko-  
gude täitevkomiteesid vaatama läbi küsimus üldhari-  
duslike koolide hoonete, koolide juurde internaatide,  
õppetöökodade ja internaatkoolide ehitamise kohta  
maal kolhooside omade vahendite arvel ning korral-  
dama juunis-juulis üldkoosolekud nendes kolhoosides,  
kus on vaja alustada mainitud ehitust ja kus on või-  
malik teostada seda aastail 1959—1961.

Arutada läbi nendel koosolekutel küsimus üldhari-  
duslike koolide hoonete, kooliinternaatide ja õppe-  
töökodade ehitamise kohta kolhooside omade vahen-  
dite arvel, kasutades Põllumajanduspanga krediiti  
ning esitama k. a. 1. augustiks Eesti NSV Ministrite  
Nõukogule ja ära kirjas ENSV Riiklikule Plaani-  
komisjonile ja Põllumajanduspanga Vabariiklikule  
Kontorile nende kolhooside nimestikud, kus üldkoos-  
olekutel võeti vastu otsus koolimajade ehitamise kohta  
alates 1959. aastast omade vahendite arvel ja kes soo-  
vivad selleks otstarbeks krediiti Põllumajanduspangalt  
NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusega kehtesta-  
tud korras.

Tegema teatavaks kolhooside üldkoosolekutele, et  
neid kolhoose, kes hakkavad ehitama koolimaju oma-  
de vahendite arvel, abistab vajaduse korral Eesti  
NSV Ministrite Nõukogu, eraldades müügiks (jae-  
hinnaga) ehitusmaterjale ning lastes valmistada töös-  
tuseettevõtetes puusepa- ja laudsepatooteid, samuti  
monteeritavaid raudbetoonkonstruktsioone ja -detalle,  
projekteerimistöõde teostamisel ja muul viisil.

2. Kohustada ENSV Haridusministeeriumi (sm.  
Oja) juunikuu jooksul välja saatma rajoonide TSN  
täitevkomiteedele soovitamiseks kolhoosidele üldhari-  
duslike koolide hoonete, kooliinternaatide ja õppe-  
töökodade olemasolevate tüüpprojektide, samuti kor-  
duvaks kasutamiseks sobivate individuaalprojektide  
nimekirjad, millel on ära näidatud hoonete kuba-

rov za счет государства и подготовке прочих  
производственных кадров по заключаемым с  
колхозами договорам за счет колхозов.

Первый зам. Председателя Совета  
Министров Эстонской ССР В. Клаусон.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Э. Удрас.

Таллин, Тоомпеа, 4 июня 1958 г. № 212.

### 131. Постановление

#### Совета Министров Эстонской ССР

#### об оказании колхозам помощи в школьном строительстве.

В целях содействия развертыванию школь-  
ного строительства, осуществляемого за счет  
средств колхозов, в соответствии с постановле-  
нием Совета Министров СССР от 10 апреля  
1958 года № 383 Совет Министров Эстонской  
ССР постановляет:

1. Обязать исполнительные комитеты район-  
ных Советов депутатов трудящихся рассмот-  
реть вопрос о строительстве общеобразователь-  
ных школ, интернатов при школах, учебных  
мастерских и школ-интернатов в сельской  
местности, осуществляемом за счет собствен-  
ных средств колхозов, и провести в течение  
июня-июля месячные общие собрания в тех кол-  
хозах, где необходимо проводить указанное  
строительство и где колхозы имеют возмож-  
ность осуществить его в 1959—1961 годах.

На этих собраниях обсудить вопрос о строи-  
тельстве общеобразовательных школ, интерна-  
тов при школах и учебных мастерских за счет  
собственных средств колхозов с использо-  
ванием для этих целей кредита Сельхозбанка и  
представить к 1 августа с. г. Совету Минист-  
ров ЭССР, в копии Госплану ЭССР и Респуб-  
ликанской конторе Сельхозбанка, списки кол-  
хозов, принявших на общих собраниях реше-  
ние о строительстве с 1959 года школьных зда-  
ний за счет собственных средств и желающих  
получить для этой цели ссуды Сельхозбанка в  
порядке, установленном постановлением Со-  
вета Министров Союза ССР.

Довести до сведения общих собраний колхо-  
зов, что тем колхозам, которые будут осуще-  
ствлять строительство школ за счет собствен-  
ных средств, в необходимых случаях Советом  
Министров ЭССР будет оказана помощь путем  
выделения для продажи (по розничным цен-  
нам) строительных материалов и в изготовле-  
нии на промышленных предприятиях столяр-  
ных и плотничных изделий, а также сборных  
железобетонных конструкций и деталей, про-  
ведении проектных работ и другие виды по-  
мощи.

2. Обязать Министерство просвещения  
ЭССР (тов. Оя) выслать в течение июня ме-  
сяца исполнительным комитетам районных Со-  
ветов депутатов трудящихся для рекоменда-  
ции колхозам списки имеющихся типовых про-  
ектов общеобразовательных школ, интернатов  
при школах и учебных мастерских, а также

tuur, vajalik materjali hulk ja ehituse umbkaudne maksumus.

3. Kohustada ENSV Rahvamajanduse Nõukogu (sm. Veimer) ja rajoonide täitevkomiteesid:

a) abistama kolhoose, eraldades mehhanisme (ekskavaatoreid, buldoosereid, mõrdisegajaid, tõstekraanid, transportööre ja muid ehitusmasinaid ja mehhanisme) mõnede ehitustööde mehhaniseerimiseks, kolhoosidega sõlmitud lepingute alusel, kahjustamata riiklike plaanide täitmist;

b) abistama kolhoose nendega sõlmitud lepingute alusel ja nende nõudeavalduste järgi koolide ehitamiseks vajalike puusepa- ja laudsepatoodete ning monteeritavate raudbetoonkonstruktsioonide ja -detailide valmistamisega alluvates ettevõtetes kolhooside kulutellija materjalist;

c) rakendama vajaduse korral alluvaid ehitusorganisatsioone (lepingute alusel) koolimajade ehitamisele kolhoosides.

4. Kohustada Põllumajanduspanga Vabariiklikku Kontorit (sm. Jaaska) ette nägema krediidiplaanide projektides iga aasta vastava krediidi kolhoosidele koolimajade ehitamiseks.

5. Kohustada Eesti NSV Riiklikku Plaanikomisjoni (sm. Hromov) ühiselt ENSV Haridusministeeriumi ja Põllumajanduspanga Vabariikliku Kontoriga vaatama läbi kolhooside otsused koolimajade ehitamise kohta ja nende taotlused ehituse ja projekteerimise tööde abistamise kohta ning esitada oma ettepanekud läbivaatamiseks Eesti NSV Ministrite Nõukogule.

6. Võtta teadmiseks ja juhendumiseks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 10. aprilli määrusega nr. 383:

kohustas NSV Liidu Rahandusministeeriumi andma kolhoosidele Põllumajanduspanga laenu kolhooside omade vahendite arvel maal ehitatavate üldhariduslike koolide hoonete, kooliinternaatide, õppetöökodade ja internaatkoolide ehitamiseks;

määras kindlaks, et nimetatud krediiti tuleb anda kuni 50% ulatuses ehitatava objekti eelarvelisest maksumusest kuni kolmeks aastaks, selle kustutamiseks alates teisest aastast pärast laenu saamist.

Laenu anda kolhoosidele koolimajade ehitamiseks, kui selle kohta on olemas kolhoosiliikmete üldkoosoleku ja rajooni täitevkomitee otsus.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. K l a u s o n.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. U d r a s.

Tallinn, Toompea, 6. juunil 1958. Nr. 214.

индивидуальных проектов, годных для повторного пользования, с указанием кубатуры зданий, необходимого количества материалов и примерной стоимости строительства.

3. Обязать Совет народного хозяйства ЭССР (тов. Веймер) и районные исполнительные комитеты:

а) оказывать колхозам помощь механизмами (экскаваторы, бульдозеры, растворомешалки, подъемные краны, транспортеры и другие строительные машины и механизмы) для механизации отдельных видов строительных работ по договорам с колхозами без ущерба для выполнения государственных планов;

б) помогать колхозам по договорам с ними в изготовлении по их заявкам, из их материалов и за их счет на подведомственных предприятиях столярных и плотничных изделий, а также сборных железобетонных конструкций и деталей, необходимых для школьного строительства;

в) привлекать, в необходимых случаях, подведомственные и строительные организации к осуществлению (на договорных началах) строительства в колхозах школьных зданий.

4. Обязать Республиканскую контору Сельхозбанка (тов. Яска) предусматривать ежегодно в проектах кредитного плана соответствующие кредиты для колхозов на школьное строительство.

5. Обязать Госплан ЭССР (тов. Хромов) совместно с Министерством просвещения ЭССР и Республиканской конторой Сельхозбанка рассмотреть решения колхозов о строительстве школьных зданий и их ходатайства об оказании помощи в строительстве и проведении проектных работ и представить свои предложения на рассмотрение Совета Министров ЭССР.

6. Принять к сведению и руководству, что Совет Министров СССР постановлением от 10 апреля 1958 года № 383:

обязал Министерство финансов СССР выдавать колхозам ссуды Сельхозбанка на строительство общеобразовательных школ, интернатов при школах, учебных мастерских и школ-интернатов в сельской местности, осуществляемого за счет собственных средств колхозов;

установил, что указанный кредит должен предоставляться в размере до 50% сметной стоимости строящегося объекта на срок до 3 лет, с погашением его, начиная со второго года после выдачи ссуды.

Выдача колхозам кредита на школьное строительство должна производиться при наличии решения общего собрания членов колхоза и решения райисполкома.

Первый зам. Председателя Совета  
Министров Эстонской ССР В. К л а у с о н.  
Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Э. У д р а с.  
Таллин, Тоомпеа, 6 июня 1958 г. № 214.



Väljavõte.

Выписка.

**132. Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
määrus  
vabariigi hoiukassade töö parandamisest elanikkonna  
säästude värbamise alal.**

**132. Постановление  
Совета Министров Эстонской ССР  
об улучшении работы сберегательных касс  
республики по привлечению средств  
населения.**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Kohustada linnade ja rajoonide tööraha saadikute nõukogude täitevkomiteesid:

a) tõhustama rahandusorganite ja hoiukassade juhtimist ning praktilist abistamist nende tegevuse laiendamisel ja elanikkonna säästude hoiustesse värbamise ja riikliku 3% sisevõidulaenu realiseerimise plaanide tingimusteta täitmisel;

b) kontrollima hoiukassade võrku õige paigutuse ja elanikkonna teenindamise seisukohalt ning võtma tarvitusele abinõud hoiukassade võrgu laiendamiseks, eriti maal;

c) kuulama ära perioodiliselt rahandusosakondade ja tsentraal-hoiukassade juhatajate aruanded elanikkonna säästude värbamise plaanide täitmise käigust ning kohustama küla tööraha saadikute nõukogusid kuulama süstemaatiliselt nende territooriumil asuvate hoiukassade töötajate aruandeid;

d) viima ulatuslikumalt läbi massilist selgitustööd, selgitades töötajale rahaliste säästude tähtsust NSV Liidu rahvamajandusele, tõmmates kaasa nimetatud tööle täitevkomiteede finants-eelarvekomisjone, kultuurimaju ja külaaktiivi;

e) vaatama läbi ja kinnitama rahandusosakonna ja tsentraal-hoiukassa poolt väljatöötatud abinõud säästude hoiustesse värbamiseks tööliste ja teenistujate töötasust ning kolhoosnike rahalistest sissetulekutest summade ülekandmise teel, mis peab toimuma range vabatahtlikkuse alusel ja ainult nende avalduste põhjal.

2. Soovitada Eesti NSV Ametiühingute Nõukogule anda juhiseid kõigile vabariiklikele ja ettevõtete ning organisatsioonide kohalikele komiteedele selle kohta, kui võrd tähtis on süstemaatilise massilise selgitustöö läbiviimine hoiukassadesse hoiuste paigutamise ja riikliku 3% sisevõidulaenu realiseerimise kohta.

3. Kohustada Eesti NSV rahandusministrit sm. Tihast ja Riiklike Töö-Hoiukassade ja Riikliku Krediidivalitsuse juhatajat sm. Aleksejevit:

a) tõhustama kontrolli rahandusorganite ja hoiukassade töö üle ning tõstma töötajate vastutust elanikkonna säästude värbamise plaanide täitmise eest;

b) võtma tarvitusele abinõud reklaami kvaliteedi parandamiseks, tagama reklaamimaterjali regulaarne väljalaskmine, ulatuslikumalt kasutama ajakirjandust, raadiot, kino ja televisiooni selgitustööks raha hoiukassades hoidmise eeliste kohta;

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Обязать исполкомы городских и районных Советов депутатов трудящихся:

a) усилить руководство и оказание практической помощи финансовым органам и сберегательным кассам по расширению их деятельности и безусловному выполнению планов привлечения средств населения по вкладам и Государственному 3% внутреннему выигрышному займу;

b) рассмотреть сеть сберегательных касс с точки зрения правильного размещения, обслуживания ими населения и принять меры к расширению сети, в особенности на селе;

в) периодически заслушивать отчеты ведущих финансовыми отделами и центральными сберегательными кассами о ходе выполнения планов привлечения средств населения и обязать сельские Советы депутатов трудящихся систематически заслушивать отчеты работников сберегательных касс, расположенных на их территории;

г) шире проводить массово-разъяснительную работу, разъясняя трудящимся значение денежных сбережений для развития народного хозяйства СССР, привлекая к этой работе финансово-бюджетные комиссии исполкомов, дома культуры и актив села;

д) рассматривать и утверждать мероприятия финансового отдела и центральной сберегательной кассы по привлечению средств во вклады путем перечисления сумм из заработной платы рабочих и служащих и денежных доходов колхозников при соблюдении строгой добровольности и только по их заявлениям.

2. Рекомендовать Эстонскому Республиканскому Совету Профсоюзов дать указания всем республиканским и местным комитетам предприятий и организаций о важности проведения систематической массово-разъяснительной работы по привлечению вкладов в сберегательные кассы и размещению Государственного 3% внутреннего выигрышного займа.

3. Обязать Министра финансов ЭССР тов. Тихане и начальника Управления гострудсберкасс и госкредита тов. Алексеева:

a) усилить контроль за работой финансовых органов и сберегательных касс и поднять ответственность работников за выполнение планов привлечения средств населения;

b) принять меры к улучшению качества рекламы, обеспечить регулярный выпуск рекламных материалов, шире использовать печать, радио, кино и телевидение для разъяснения преимуществ хранения денег в сберегательных кассах;

c) parandama elanikkonna teenindamist hoiukassade poolt nende töö kvaliteedi pideva tõstmise ning hoiuste vastuvõtmisega ettevõtetes, asutustes ja kolhoosides.

4. Kohustada Eesti NSV sideministrit sm. Rupskit tõstma nõudlikkust sidetöötajate vastu, keda on rakendatud hoiukassaoperatsioonide täitmisele elanikkonna säästude hoiustesse värbamise ja riikliku 3% sisevõidulaenu obligatsioonide müümise alal.

5. Hoiukassade võrgu laiendamiseks linnades kohustada Tallinna, Tartu, Pärnu, Narva ja Kohtla-Järve linna täitevkomiteede esimehi ette nägema uutes ehitatavates majades vajalikud ruumid hoiukassadele, vajaduse korral aga eraldama ruumid olemasolevates majades.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.  
Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. Udras.  
Tallinn, Toompea, 9. juunil 1958. Nr. 217.

### 133. Eesti NSV Ministrite Nõukogu

ja

Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu Presiidiumi  
määrus

rajoonide ja vabariikliku alluvusega linnade vahelise sotsialistliku võistluse organiseerimisest koolide ja lastekodude edukaks ettevalmistamiseks uueks õppeaastaks.

Ühiskondliku aktiivi laialdaseks kaasatõmbamiseks koolide ja lastekodude iga-aastaseks õigeaegseks ettevalmistamiseks uueks õppeaastaks ning toetades Harju rajooni partei-, nõukogude ja majandusaktiivi üleskutset Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu Presiidium määravad:

1. Kohustada vabariikliku alluvusega linnade ja rajoonide TSN täitevkomiteesid, Eesti NSV Haridusministeeriumi ning Haridusala, Kõrgemate Koolide ja Teaduslike Asutuste Töötajate Ametiühingu Vabariikliku Komiteed organiseerima laialdast sotsialistlikku võistlust koolide ja lastekodude paremaks ettevalmistamiseks uueks õppeaastaks, tõmmates sellesse töösse kaasa kolhoose, sovhoose, tööstusettevõtteid, ametiühingu kohalikke komiteesid ja laialdast ühiskondlikku aktiivi.

2. Kinnitada rajoonide ja vabariikliku alluvusega linnade vahelise sotsialistliku võistluse tingimused koolide ja lastekodude õigeaegseks ettevalmistamiseks vastavalt lisale.

3. Määrata kindlaks rajoonidele ja vabariikliku alluvusega linnadele — sotsialistliku võistluse võitjaile kolm preemiat:

в) улучшить обслуживание населения сберегательными кассами путем систематического повышения качества их работы и организации приема вкладов на предприятиях, в учреждениях и колхозах.

4. Обязать Министра связи ЭССР тов. Рупского повысить требовательность к работникам связи, привлеченным к выполнению операций сберегательных касс, в деле выполнения планов привлечения средств населения во вклады и продажи облигаций Государственного 3% внутреннего выигрышного займа.

5. В целях расширения сети сберегательных касс в городах обязать председателей Таллинского, Тартуского, Пярнуского, Нарвского и Кохтла-Ярвского горисполкомов предусматривать во вновь строящихся домах необходимое количество помещений для сберегательных касс, а также при необходимости выделять помещения в имеющихся зданиях.

Первый зам. Председателя Совета  
Министров Эстонской ССР В. Клаусон.  
Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Э. Удрас.  
Таллин, Тоомпеа, 9 июня 1958 г. № 217.

### 133. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР  
и

Президиума Эстонского Республиканского  
Совета Профессиональных Союзов  
об организации социалистического соревнования районов и городов республиканского подчинения по успешной подготовке школ и детских домов к новому учебному году.

Для широкого привлечения общественности к ежегодной своевременной подготовке к новому учебному году школ и детских домов, на основе обращения партийного, советского и хозяйственного актива Харьюского района, Совет Министров Эстонской ССР и Президиум Эстонского Республиканского Совета Профсоюзов постановляют:

1. Обязать исполкомы Советов депутатов трудящихся городов республиканского подчинения и районов, Министерство просвещения ЭССР и Республиканский комитет профсоюза работников просвещения, высших школ и научных учреждений организовать широкое социалистическое соревнование в целях лучшей подготовки к новому учебному году школ и детских домов, привлекая к этой работе колхозы, совхозы, промышленные предприятия, местные комитеты профсоюзов и широкий актив общественности.

2. Утвердить условия социалистического соревнования районов и городов республиканского подчинения по своевременной подготовке школ и детских домов согласно приложению.

3. Установить для районов и городов республиканского подчинения — победителей в социалистическом соревновании три премии:

a) Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu rändpunalipp ning rahaline preemia 60,0 tuh. rubla suuruses summas;

b) teine rahaline preemia 40,0 tuh. rubla suuruses summas;

c) kolmas rahaline preemia 25,0 tuh. rubla suuruses summas.

Eesti NSV Ministrite  
Nõukogu esimehe esi-  
mene asetäitja  
V. Klauson.

Eesti NSV Ameti-  
ühingute Nõukogu  
sekretär  
A. Kello.

Tallinn, 17. juunil 1958. Nr. 224.

a) переходящее Красное знамя Совета Министров Эстонской ССР и Эстонского Республиканского Совета Профсоюзов и денежную премию в размере 60 000 рублей;

б) вторую денежную премию в размере 40 000 рублей;

в) третью денежную премию в размере 25 000 рублей.

Первый заместитель  
Председателя Совет-  
та Министров Эстон-  
ской ССР  
В. Клаусон.

Секретарь Эстон-  
ского Республикан-  
ского Совета Проф-  
союзов  
А. Келло.

Таллин, 17 июня 1958 г. № 224.

#### Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja  
Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu Presiidiumi  
17. juuni 1958. a. määruse nr. 224 juurde.

**Rajoonide ja vabariikliku alluvusega linnade vahelise sotsialistliku võistluse tingimused koolide ja lastekodude ettevalmistamiseks uueks õppeaastaks.**

I. Rajoonide ja vabariikliku alluvusega linnade vahelise sotsialistliku võistluse võitjaks koolide ning lastekodude ettevalmistamisel uueks õppeaastaks loetakse see rajoon või vabariikliku alluvusega linn, kus on saavutatud parimaid näitajaid:

1. Koolikohustuse täitmisel. (Üldise koolikohustuse täitmine; haridusalase rahvamajandusplaani ja eelarve täitmine; uute kooliinternaatide avamine ja olemasolevate laiendamine; abinõude rakendamine koolides mitmes vahetuses toimuva õppetöö likvideerimiseks; pärast õppetunde kooli jäävate õpilasgruppide organiseerimine; õpilaste toitlustamine koolides ja internaatides.)

2. Koolihoonete ja õpetajate elumajade ehitamisel. (Ettenähtud riiklike summade plaanipärane ärakasutamine lasteasutuste objektidel; koolimajade, internaatide, õppetöökodade, õpetajate elumajade ehitamine kolhooside ja sovhooside vahenditega ning šeflisorganisatsioonide kaasabil.)

3. Koolide ja lastekodude majandusliku baasi tugevdamisel. (Koolide, internaatide ja lasteasutuste jooksva ja kapitaalremondi plaani täitmine; inventari remont ja uue soetamine; koolide ja lasteasutuste õigeaegne varustamine küttega.)

4. Koolide materiaalse õppebaasi kindlustamisel. (Uute õppekabinettide loomine ja olemasolevate kabinettide või laboratooriumide laiendamine; õppetöökodade organiseerimine ja sisustamine; õpilaste kindlustamine õpikute ja õppevahenditega; koolide maa-ala ülevaatus juhendis märgitud tingimuste täitmine.)

#### Приложение

к постановлению Совета Министров  
Эстонской ССР и Эстонского Республикан-  
ского Совета Профсоюзов от 17 июня 1958 г.  
№ 224.

**Условия социалистического соревнования районов и городов республиканского подчинения по подготовке школ и детских домов к новому учебному году.**

I. Победителем в социалистическом соревновании районов и городов республиканского подчинения по подготовке школ и детских домов к новому учебному году считается тот район или город республиканского подчинения, где достигнуты лучшие показатели:

1. По выполнению постановления о всеобщем обучении. (Выполнение постановления о всеобщем обучении; выполнение народнохозяйственного плана и бюджета в области просвещения; открытие новых интернатов и расширение существующих; принятие мер по ликвидации сменности занятий; организация групп продленного дня; питание учащихся в школах и интернатах.)

2. По строительству школьных зданий и жилых домов для учителей. (Планомерное использование государственных средств, отпущенных на строительство детских учреждений; сооружение школ, интернатов, учебных мастерских, жилых домов для учителей с привлечением средств колхозов и совхозов, а также с помощью шефских организаций.)

3. По укреплению хозяйственной базы школ и детских домов. (Выполнение плана текущего и капитального ремонта школ, интернатов и детских учреждений; ремонт и приобретение нового инвентаря; своевременное снабжение школ и детских учреждений топливом.)

4. По укреплению материальной учебной базы школ. (Создание новых учебных кабинетов, расширение имеющихся кабинетов или лабораторий; организация и оборудование учебных мастерских; обеспечение учащихся учебниками и учебными пособиями; выполнение условий смотра пришкольных участков.)

5. Õpilaste kaasatõmbamisel ühiskondlikult kasulikule tööle ja õpilaste suvevaheaja organiseerimisel. (Osavõtt ühiskondlikult kasulikust tööst õppe-eesmärgil, pioneeri-, telk- ja kolhoosilaagrite korraldamine; turismimatkadest ja ekskursioonidest osavõtmine; koolide töötajate kaasatõmbamine kodukultuuri arendamisele ja kooli ning koduümbruse heakorrastamisele vastavalt Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi 24. mai 1958. a. läkitusele.)

6. Paremate töö- ja eluolustikuliste tingimuste loomisel õpetajatele linnades ja eriti maal. (Õpetajate kindlustamine kommunaalteenustega; korterite remontimine; uute õpetajate kindlustamine vajaliku elamis-pinnaga; õpetajate suvepuhkuse ja kvalifikatsiooni tõstmise organiseerimine.)

II. Koolide ja lastekodude ettevalmistamine uueks õppeaastaks tuleb lõpetada hiljemalt 26. augustiks.

III. Rajoonide ja vabariikliku alluvusega linnade vahelise sotsialistliku võistluse kokkuvõtted teevad Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu Presiidium — Eesti NSV Haridusministeeriumi ning Haridusala, Kõrgemate Koolide ja Teaduslike Asutuste Töötajate Ametiühingu Vabariikliku Komitee Presiidiumi esildusel igal aastal 1. oktoobriks.

IV. Rändpunalipp ja rahalised preemiad antakse üle rajoonide või vabariikliku alluvusega linnade TSN täitevkomiteedele, kes kasutavad seda preemiat koolidele inventari soetamiseks ning polütehnilise õpetuse süvendamiseks õppekabinetide ja töökodade sisustuse täiendamiseks, koolide heakorrastamiseks ning remondiks ja 10% preemiate summast sotsialistlikus võistluses silma paistnud aktivistide premeerimiseks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu ja Eesti NSV Ametiühingute Nõukogu Presiidium avaldavad veendumust, et rajoonide ja vabariikliku alluvusega linnade nõukogude, majandus- ja ametiühinguaktiiv toetab Harju rajooni initsiatiivi ja arendades laialdast sotsialistlikku võistlust kindlustab koolide ja lastekodude eeskujuliku ettevalmistamise uueks õppeaastaks.

Eesti NSV Ministrite  
Nõukogu esimehe esi-  
mene asetäitja  
V. Klauson.

Eesti NSV Ameti-  
ühingute Nõukogu  
sekretär  
A. Kello.

5. По привлечению учащихся к общественно-полезному труду и организации летних каникул учащихся. (Участие в общественно-полезном труде в учебных целях, организация пионерских, палаточных и колхозных лагерей; участие в туристских походах и экскурсиях; участие работников школ в повышении домашней культуры, благоустройстве окрестностей школ и жилищ в соответствии с обращением Президиума Верховного Совета Эстонской ССР от 24 мая 1958 года.)

6. Организация лучших условий труда и быта учителей в городах и особенно на селе. (Обеспечение учителей коммунальными услугами; ремонт квартир; обеспечение вновь прибывших на работу учителей жилплощадью; организация летнего отдыха и повышения квалификации учителей.)

II. Подготовку школ и детских домов к новому учебному году необходимо закончить не позднее 26 августа.

III. Итоги социалистического соревнования районов и городов республиканского подчинения подводятся Советом Министров Эстонской ССР и Президиумом Эстонского Республиканского Совета Профсоюзов по представлению Министерства просвещения ЭССР и президиума Республиканского комитета профсоюза работников просвещения, высших школ и научных учреждений ежегодно к 1 октября.

IV. Переходящее Красное знамя и денежные премии вручаются исполкомам районов или городов республиканского подчинения, которые используют премии на приобретение школьного инвентаря и пополнение оборудованием учебных кабинетов и учебных мастерских с целью улучшения политехнизации обучения, на благоустройство и ремонт школ, и 10 процентов премиальных сумм для премирования активистов, отличившихся в социалистическом соревновании.

Совет Министров Эстонской ССР и Президиум Эстонского Республиканского Совета Профсоюзов выражают уверенность в том, что советский, хозяйственный и профсоюзный актив районов и городов республиканского подчинения поддержит инициативу Харьюского района и, широко развернув социалистическое соревнование, обеспечит образцовую подготовку школ и детских домов к новому учебному году.

Первый заместитель  
Председателя Совета  
Министров Эстон-  
ской ССР  
В. Клаусон.

Секретарь Эстон-  
ского Республикан-  
ского Совета Проф-  
союзов  
А. Келло.

### 134. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

elamu-, kommunaal- ja kultuur-elukondlikuks ehituseks ning ehitustööstuse arendamiseks ettenähtud kapitaalvahutuste planeerimise korra muutmisest.

Elamu-, kommunaal- ja kultuur-elukondlikuks ehituseks, tervishoiuobjektide ehitamiseks ja ehitustööstuse arendamiseks ettenähtud kapitaalvahutuste planeerimise parandamiseks ning kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 30. mai määrusega nr. 575 Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

#### 1. Kehtestada, et alates 1959. a.:

elamu-, kommunaal- ja kultuur-elukondlikuks ehituseks ning tervishoiuobjektide ehitamiseks ettenähtud kapitaalvahutused planeeritakse eraldi tööstuslike objektide ehitamiseks ettenähtud kapitaalvahutustest;

kapitaalvahutused ehitustööstuse arendamiseks koos kapitaalvahutustega ehitusmaterjalide tööstuse arendamiseks nähakse riiklikes plaanides ette kui rahvamajanduse eriharju jaoks.

#### 2. Kehtestada, et ettevõtete ja hoonete ehitamise ja rekonstrueerimise projektide ja eelarvete koostamisel tuleb finants-eelarvelised koondarvestused (koondelarved) koostada eraldi:

tööstuslike objektide ehitamise alal;

elamute, koolimajade, lasteasutuste, tervishoiuobjektide ja teiste kommunaal- ja kultuur-elukondlike objektide ehitamise alal;

ehituse tootmisbaasi arendamisega seotud tööde alal, välja arvatud kulutused ajutiste hoonete ja ehitiste püstitamiseks, millised on ette nähtud põhiobjektide ehituste eelarvetes.

Ettevõtte või ehitise ehitamiseks või rekonstrueerimiseks tervikuna koostatakse nimetatud eelarvete järgi kulude kokkuvõte.

#### 3. Kohustada Rahvamajanduse Nõukogu, ministeeriume, keskasutusi ja töörahva saadikute nõukogude täitevkomiteesid 15. septembriks 1958. a. muutama ettevõtete ehitamise ja rekonstrueerimise eelarved, eraldades iseseisva eelarvena kulutused elamute, koolimajade, lasteasutuste, tervishoiuobjektide j. t. kommunaal- ja kultuur-elukondliku ehituse objektide ehitamiseks ning kulutused ehituste eelarvete III osa järgi, välja arvatud põhiobjektide ehitamiseks vajalike hoonete ja ehitiste püstitamiseks tehtud kulutused.

Finants-eelarvelistes koondarvestustes (koondeelarvetes) tehtud muudatustest teatada 25. septembriks 1958. a. Eesti NSV Riiklikule Plaanikomisjonile.

### 134. Постановление

Совета Министров Эстонской ССР об изменении порядка планирования капитальных вложений на жилищное, коммунальное, культурно-бытовое строительство и на развитие строительной индустрии.

В целях улучшения планирования капитальных вложений на жилищное, коммунальное и культурно-бытовое строительство, строительство объектов здравоохранения и на развитие строительной индустрии и в соответствии с постановлением Совета Министров СССР от 30 мая 1958 года № 575 Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

#### 1. Установить, что начиная с 1959 года:

капитальные вложения на жилищное, коммунальное, культурно-бытовое строительство и строительство объектов здравоохранения планируются отдельно от капитальных вложений на строительство объектов производственного назначения;

капитальные вложения на развитие строительной индустрии вместе с капитальными вложениями на развитие промышленности строительных материалов предусматриваются в государственных планах как для отдельной отрасли народного хозяйства.

#### 2. Установить, что при разработке проектов и смет на строительство и реконструкцию предприятий и сооружений сводные сметно-финансовые расчеты (сводные сметы) должны составляться отдельно:

на строительство объектов производственного назначения;

на строительство жилых домов, школ, детских учреждений, объектов здравоохранения и других объектов коммунального и культурно-бытового назначения;

на работы, связанные с развитием производственной базы строительства, за исключением затрат на строительство временных зданий и сооружений, предусматриваемых в сметах на строительство основных объектов.

В целом на строительство и реконструкцию предприятия или сооружения составляется сводка затрат на основании указанных смет.

#### 3. Обязать Совет народного хозяйства, министерства, ведомства и исполнительные комитеты Советов депутатов трудящихся до 15 сентября 1958 г. внести изменения в сметы на строительство и реконструкцию предприятий, выделив в самостоятельные сметы затраты на строительство жилых домов, школ, детских учреждений, объектов здравоохранения и других объектов коммунального и культурно-бытового назначения, а также затраты по III части смет строков, кроме затрат на строительство временных зданий и сооружений, необходимых для строительства основных объектов.

Об изменениях, внесенных в сводные сметно-финансовые расчеты (сводные сметы), до 25 сентября 1958 г. сообщить в Госплан ЭССР.

4. Võtta teadmiseks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 30. mai määrusega nr. 575:

a) kohustas NSV Liidu Ministrite Nõukogu Riikliku Ehituskomiteed 1. juuliks 1958. a. muutma ehituste projektide ja eelarvete koostamise korra juhendit, lähtudes käesolevast määrusest uue korra kohta elamu-, kommunaal- ja kultuur-elukondlikuks ehituseks ning ehitustöötuse arendamiseks ettenähtud kapitaalvahutuste planeerimises, samuti andma juhtnõõrid kinnitatud eelarvete muutmise korra kohta;

b) kohustas NSV Liidu Rahandusministeeriumi kooskõlastatult NSV Liidu Riikliku Plaanikomitee, NSV Liidu Ministrite Nõukogu Riikliku Ehituskomitee ja liiduvabariikide ministrite nõukogudega 1. juuliks 1958. a. muutma pikaajalise krediteerimise pankade poolt ehituste finantseerimise eeskirju elamu-, kommunaal- ja kultuur-elukondlikuks ehituseks ning ehitustöötuse arendamiseks ettenähtud kapitaalvahutuste planeerimise korra osas.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. Udras.

Tallinn, Toompea, 23. juunil 1958. a. Nr. 226.

4. Принять к сведению, что Совет Министров СССР постановлением от 30 мая 1958 г. № 575:

a) обязал Госстрой СССР внести до 1 июля 1958 г. в инструкцию о порядке составления проектов и смет на строительство изменения, вытекающие из указанного постановления о новом порядке планирования капитальных вложений на жилищное, коммунальное, культурно-бытовое строительство и на развитие строительной индустрии, а также дать указания о порядке внесения изменений в утвержденные сметы;

б) обязал Министерство финансов СССР внести до 1 июля 1958 г. по согласованию с Госпланом СССР, Госстроем СССР и Советами Министров союзных республик в «Правила финансирования строительства банками долгосрочных вложений» изменения о порядке планирования капитальных вложений на жилищное, коммунальное, культурно-бытовое строительство и на развитие строительной индустрии.

Первый зам. Председателя Совета Министров Эстонской ССР В. Клаусон.

Управляющий Делами Совета Министров Эстонской ССР Э. Удрас.

Таллин, Тоомпеа, 23 июня 1958 г. № 226.

#### Väljavõte.

### 135. Eestimaa Kommunistliku Partei Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus masina-traktorijaamade reorganiseerimisest.

Kooskõlas NLKP Keskkomitee ja NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 18. aprilli määrusega nr. 425 Eestimaa KP Keskkomitee ja Eesti NSV Ministrite Nõukogu määravad:

1. Reorganiseerida vabariigi masina-traktorijaamad remondi- ja tehnikajaamadeks rajoonide järgi vastavalt lisale nr. 1.

2. Lubada ENSV Põllumajanduse Ministeeriumil organiseerida remondi- ja tehnikajaamade osakonnad vastavalt lisale nr. 2.

Eestimaa KP Keskkomitee sekretär  
I. Käbin.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu esimees  
A. Müürisepp.

Tallinn, 1. juulil 1958. Nr. 235.

#### Выписка.

### 135. Постановление Центрального Комитета Коммунистической партии Эстонии и Совета Министров Эстонской ССР о реорганизации машинно-тракторных станций.

В соответствии с постановлением ЦК КПСС и Совета Министров Союза ССР от 18 апреля 1958 года № 425 ЦК КП Эстонии и Совет Министров Эстонской ССР постановляют:

1. Реорганизовать машинно-тракторные станции республики в ремонтно-технические станции по районам согласно приложению № 1.

2. Разрешить Министерству сельского хозяйства Эстонской ССР организовать отделения ремонтно-технических станций согласно приложению № 2.

Секретарь ЦК КП Эстонии  
И. Кэбин.

Председатель Совета Министров Эстонской ССР  
А. Мюрисеп.

Таллин, 1 июля 1958 г. № 235.

**Lisa nr. 1**  
 EKP Keskkomitee ja  
 Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
 1. juuli 1958. a. määruse nr. 235 juurde.

**Приложение № 1**  
 к постановлению ЦК КП Эстонии и  
 Совета Министров ЭССР от 1 июля  
 1958 г. № 235.

**ENSV remondi- ja tehnikajaamade nimestik.**  
**Список ремонтно-технических станций Эстонской ССР.**

Jrk. nr. №№ п.п.	Rajoonid Районы	Organiseeritava remondi- ja tehnikajaama nimetus Наименование организуемой ремонтно-технической станции	Missuguse masina-tractorijaama baasil organiseeritakse На базе какой МТС организуется
1	2	3	4
1.	Abja Абьяский	Abja Абьяская	Karksi-Nuia Каркси-Нуйаской
2.	Antsla Антслаский	Antsla Антслаская	Pikajärve Пикаярвеской
3.	Elva Эльваский	Elva Эльваская	Rannu Раннуской
4.	Haapsalu Хаапсалуский	Haapsalu Хаапсалуская	Taebla Таэблаской
5.	Harju Харьуский	Harju Харьуская	Saue Сауэской
6.	Hiiu Хийумааский	Hiiu Хийуская	Hiiu Хийуской
7.	Jõgeva Йыгеваский	Jõgeva Йыгеваская	Jõgeva Йыгеваской
8.	Jõhvi Йыхвиский	Jõhvi Йыхвиская	Vaivara Вайвараской
9.	Kallaste Калластеский	Kallaste Калластеская	Alatskivi Алатскивиской
10.	Keila Кейлаский	Keila Кейлаская	Vasalemma Вазалеммаской
11.	Kilingi-Nõmme Килинги-Ныммеский	Kilingi-Nõmme Килинги-Ныммеская	Kilingi-Nõmme Килинги-Ныммеской
12.	Kingissepa Кингисепский	Kingissepa Кингисепская	Saare Саареской
13.	Kiviõli Кивиыльский	Kiviõli Кивиыльская	Lüganuse Люганузеской
14.	Kose Козеский	Kose Козеская	Tallinna Таллинской
15.	Lihula Лихулаский	Lihula Лихулаская	Tarva Тарваской
16.	Mustvee Муствээский	Mustvee Муствээская	Torma Тормаской
17.	Märjamaa Мярьямааский	Märjamaa Мярьямааская	Sipa Сипаской
18.	Orissaare Ориссаареский	Orissaare Ориссаареская	Rõide Рёйдеской
19.	Otepää Отепяский	Otepää Отепяская	Otepää Отепяской
20.	Raide Пайдеский	Raide Пайдеская	Raide Пайдеской
21.	Rõltsamaa Пыльтсамааский	Rõltsamaa Пыльтсамааская	Rõltsamaa Пыльтсамааской
22.	Rõlva Пыльваский	Rõlva Пыльваская	Rõlva Пыльваской
23.	Pärnu linn г. Пярну	Pärnu Пярнуская	Audru Аудруской
24.	Pärnu-Jaagupi Пярну-Яагупиский	Pärnu-Jaagupi Пярну-Яагупиская	Pärnu-Jaagupi Пярну-Яагупиской
25.	Rakvere Раквереский	Rakvere Раквереская	Rakvere Раквереской
26.	Rapla Раплаский	Rapla Раплаская	Rapla Раплаской

1	2	3	4
27. Rärina Ряпинаский	Rärina Ряпинаская	Rärina Ряпинаской	Rärina Ряпинаской
28. Suure-Jaani Сууре-Яаниский	Suure-Jaani Сууре-Яаниская	Suure-Jaani Сууре-Яаниской	Suure-Jaani Сууре-Яаниской
29. Tapa Тапаский	Tapa Тапаская	Kadrina Кадринской	Kadrina Кадринской
30. Tartu Тартуский	Tartu Тартуская	Tartu Тартуской	Tartu Тартуской
31. Tõrva Тырваский	Tõrva Тырваская	Helme Хельмеской	Helme Хельмеской
32. Türi Тюриский	Türi Тюриская	Türi Тюриской	Türi Тюриской
33. Valga Валгаский	Valga Валгаская	Karula Карулаской	Karula Карулаской
34. Viljandi Вильяндиский	Viljandi Вильяндиская	Viljandi Вильяндиской	Viljandi Вильяндиской
35. Võru Вырусский	Võru Выруская	Võru Вырусской	Võru Вырусской
36. Väike-Maarja Вяйке-Маарьяский	Väike-Maarja Вяйке-Маарьяская	Vao Ваоской	Vao Ваоской
37. Vändra Вяндраский	Vändra Вяндраская	Vändra Вяндраской	Vändra Вяндраской

**Lisa nr. 2**

EKP Keskkomitee ja  
Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
1. juuli 1958. a. määruse nr. 235 juurde.

**ENSV remondi- ja tehnikajaamade nimestik,  
kus organiseeritakse osakonnad.**

Jrk. nr.	Remondi- ja tehnika-jaam	Remondi- ja tehnika-jaama osakond
1.	Elva	Rõngu
2.	Jõgeva	Palamuse
3.	Lihula	Tuudi
4.	Mustvee	Avinurme
5.	Otepää	Veski
6.	Paide	Koeru
7.	Põltsamaa	Kursi
8.	Põlva	Ahja
9.	Pärnu-Jaagupi	Vigala
10.	Rakvere	Vihula
11.	Rapla	Juuru
12.	Tapa	Ambla
13.	Viljandi	Raudna
14.	Väike-Maarja	Paasvere

**Приложение № 2**

к постановлению ЦК КП Эстонии и  
Совета Министров ЭССР от 1 июля  
1958 г. № 235.

**Список ремонтно-технических станций ЭССР,  
в которых организуются отделения.**

№№ п.п.	Наименование ремонтно-технической станции	Наименование отделения РТС
1.	Эльваская	Рынгуское
2.	Йыгеваская	Паламузеское
3.	Лихулаская	Туудиское
4.	Муствээская	Авинурмеское
5.	Отепяская	Вескиское
6.	Пайдеская	Козрусское
7.	Пыльтсамааская	Курсиское
8.	Пыльваская	Ахьяское
9.	Пярну-Яагупиская	Вигалаское
10.	Раквереская	Вихулаское
11.	Раплаская	Юурусское
12.	Тапаская	Амблаское
13.	Вильяндиская	РAUDнасское
14.	Вяйке-Маарьяская	Паасвереское

**136. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus**

ehitusbrigaadide tööliste premeerimisest ehitusmaterjalide kokkuhoiu eest võrreldes ettenähtud normidega.

Ehitusbrigaadide tööliste materiaalse huvi tõstmiseks ehitusmaterjalide kokkuhoiu vastu võrreldes määratud normidega:

1. Lubada Eesti NSV Rahvamajanduse Nõukogul 1. juulist 1958. a. sisse seada Ehitusvalitsuse ehitusorganisatsioonides katsetamise korras üheks aastaks

**136. Распоряжение  
Совета Министров Эстонской ССР**

о премировании рабочих строительных бригад за экономию строительных материалов против установленных норм.

В целях создания материальной заинтересованности рабочих строительных бригад в достижении экономии строительных материалов против установленных норм:

1. Разрешить Совету народного хозяйства ЭССР ввести в строительных организациях Управления строительства с 1 июля 1958 г.



ehitusbrigaadide tööliste premeerimise süsteem ehitusmaterjalide kokkuhoiu eest võrreldes ettenähtud normidega, milleks:

a) määrata preemiate suuruseks 50—70% kokkuhoitud materjalide maksumusest olenevalt täidetud tööde kvaliteedist;

b) kehtestada, et ehitusbrigaadide üleviimine premeerimissüsteemile ehitusmaterjalide kokkuhoidmise eest toimub Eesti NSV Rahvamajanduse Nõukogu Ehitusvalitsuse loal;

c) välja töötada ja kinnitada ehitusmaterjalide kokkuhoiu eest ehitusbrigaadide tööliste premeerimise korra juhend, arvesse võttes Eesti NSV Rahandusministeeriumi märkusi selle küsimuse kohta.

2. Lubada materjalide kokkuhoiu eest ehitusbrigaadidele preemiaid välja maksta üle ehitustöölistele kinnitatud töötasufondi.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.  
Tallinn, Toompea, 10. juunil 1958. Nr. 818-k.

#### Väljavõte

### 137. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus Arhitektuuri Mälestusmärkide Kaitse Inspektsiooni moodustamisest.

1. Arhitektuuri mälestusmärkide kaitse alase töö parandamiseks Tallinnas moodustada Tallinna Linna TSN Täitevkomitee Ehituse ja Arhitektuuri osakonna Arhitektuuri Mälestusmärkide Kaitse Inspektsioon, likvideerides Arhitektuuri Mälestusmärkide Maja-valitsuse.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.  
Tallinn, Toompea, 21. juunil 1958. nr. 899-k.

### 138. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus ENSV Ministrite Nõukogu 1958. a. 20. märtsi määruse nr. 88 «Kulunud ja kasutamiskõlbmatuks muutunud seadmete ja transpordivahendite välja- praakimise ja vanametalliks mahakandmise korrast» täiendamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu 1958. a. 20. märtsi määruse nr. 88 «Kulunud ja kasutamiskõlbmatuks muutunud seadmete ja transpordivahendite välja-  
praakimise ja vanametalliks mahakandmise korrast» täiendamiseks (ENSV Teataja 1958. a. nr. 4, art. 51):

сроком на один год, в порядке опыта, систему премирования рабочих строительных бригад за экономию строительных материалов против установленных норм, для чего:

a) установить размер премии в сумме 50—70% от стоимости сэкономленных материалов в зависимости от качества выполненных работ;

б) установить, что перевод строительных бригад на систему премирования за экономию строительных материалов производится с разрешения Управления строительства СНХ ЭССР;

в) разработать и утвердить инструкцию о порядке премирования рабочих строительных бригад за экономию строительных материалов, с учетом замечаний по этому вопросу Министерства финансов Эстонской ССР.

2. Разрешить производить выплату премий строительным бригадам за экономию материалов сверх установленного фонда заработной платы рабочих в строительстве.

Первый зам. Председателя Совета  
Министров Эстонской ССР В. Клаусон.  
Таллин, Тоомпеа, 10 июня 1958 г. № 818-к.

#### Выписка.

### 137. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР о создании Инспекции по охране памятников архитектуры.

1. В целях улучшения охраны памятников архитектуры гор. Таллина создать при отделе строительства и архитектуры Исполкома Таллинского городского Совета депутатов трудящихся Инспекцию по охране памятников архитектуры, ликвидировав Домоуправление памятников архитектуры.

Первый зам. Председателя Совета  
Министров Эстонской ССР В. Клаусон.  
Таллин, Тоомпеа, 21 июня 1958 г. № 899-к.

### 138. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР о дополнении постановления Совета Министров ЭССР от 20 марта 1958 г. № 88 «О порядке списания в лом и выбраковки изношенных и непригодных для дальнейшего использования оборудования и транспортных средств».

В дополнение к постановлению Совета Министров Эстонской ССР от 20 марта 1958 года № 88 «О порядке списания в лом и выбраковки изношенных и непригодных для дальнейшего использования оборудования и транспортных средств» (Ведомости ЭССР 1958 г. № 4, ст. 51):

1. Määrata, et linnade ja rajoonide TSN täitevkomiteedele alluvatele asutustele, ettevõtetele ja organisatsioonidele kuuluvate väljapraagitavate ja mahakantavate autode ja autojärelvankrite tehniline seisukord määratakse kindlaks vastavalt kinnitatud juhendile. Kolhoosidele kuuluvate autode ja autojärelvankrite mahakandmist teostab komisjon koosseisus: kolhoosi esimees — komisjoni esimees, masina-traktori- ja remondi- ja tehnikajaama esindaja (peainsener, vanemmehaanik) ning Riikliku Autoinspeksiooni kohaliku organi esindaja.

2. Käesoleva korralduse 1. punktis loetletud väljapraagitud autode ja autojärelvankrite bilansilt mahakandmine ja riiklikult arvelt kustutamine toimub pärast mahakandmise akti kinnitamist linna või rajooni TSN täitevkomitee poolt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimehe esimene asetäitja V. Klauson.

Tallinn, Toompea, 30. juunil 1958. Nr. 965-k.

1. Установить, что определение технического состояния автомобилей и автомобильных прицепов учреждений, предприятий и организаций, подчиненных исполкомам городских и районных Советов депутатов трудящихся, подлежащих выбраковке и списанию, производится согласно утвержденной инструкции. Списание автомобилей и автомобильных прицепов колхозов производится комиссией в составе: председателя колхоза — председатель комиссии, представителя МТС, РТС (главный инженер, старший механик) и местных органов госавтоинспекции.

2. Списание с баланса и снятие с государственного учета выбракованных автомобилей и автомобильных прицепов, указанных в пункте 1-ом настоящего распоряжения, производится после утверждения акта списания исполкомом городского или районного Совета депутатов трудящихся.

Первый зам. Председателя Совета  
Министров Эстонской ССР В. Клаuson.

Таллин, Тоомпеа, 30 июня 1958 г. № 965-к.

### 139. Eesti NSV Ministrite Nõukogu korraldus

NSV Liidu kõrgematesse õppeasutustesse vastuvõtmise korra osalisest muutmisest.

Teha teatavaks, et NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1958. a. 28. mai määrusega nr. 581 «NSV Liidu kõrgematesse õppeasutustesse vastuvõtmise korra osalisest muutmisest»:

1. Lubas NSV Liidu Kõrgema Hariduse Ministri teeriumil alates 1958. a. kehtestada uued NSV Liidu kõrgematesse õppeasutustesse vastuvõtmise eeskirjad, millistes soovitatakse ette näha keskkooli lõpetamisel kuld- või hõbemedaliga autasustatud isikute, samuti 5% hulka arvatud keskeriõppeasutuste eesrindlike lõpetajate vastuvõtmine statsionaarsesse osakonda, kusjuures nad peavad sisseastumiseksamid sooritama üldistel alustel ning muude võrdsete tingimuste juures võetakse nad vastu esimeses järjekorras.

2. Juhul, kui neilt isikutelt saabunud avalduste arv, kes omavad õigust vastuvõtuks väljaspool konkursi ja esmajärjekorras (Suurest Isamaasõjast osavõtnud isikud, töötajad praktilise töö staažiga vähemalt 2 aastat, samuti Nõukogude armeest ja laevastikust demobiliseeritud sõjaväelased), ületab 80% antud kõrgemale õppeasutusele või fakulteedile määratud vastuvõtuplaanist, tuleb direktoritel (rektoritel) üldisele konkursile eraldada 20% vastuvõtuplaani järgi ettenähtud kohtadest.

3. Määras kindlaks, et suulisi sisseastumiseksameid igas aines võtavad vastu antud kõrgema õppeasutuse direktori (rektori) poolt määratud komisjonid, millised koosnevad vähemalt 2 eksamineerijast enamkvali-

### 139. Распоряжение Совета Министров Эстонской ССР о частичном изменении порядка приема в высшие учебные заведения СССР.

Довести до сведения, что Совет Министров Союза ССР постановлением от 28 мая 1958 года № 581 «О частичном изменении порядка приема в высшие учебные заведения СССР»:

1. Разрешить Министерству высшего образования СССР ввести с 1958 года новые правила приема в высшие учебные заведения СССР, в которых предложил предусмотреть прием на обучение с отрывом от производства лиц, награжденных по окончании средних школ золотой или серебряной медалью, и отличников средних специальных учебных заведений, включенных в 5 процентов выпуска, со сдачей вступительных экзаменов на общих основаниях и с первоочередным зачислением в вуз при прочих равных условиях.

2. В тех случаях, когда количество заявлений от лиц, имеющих право на внеконкурсное и первоочередное зачисление в вузы (участники Великой Отечественной войны, лица со стажем практической работы не менее двух лет, а также демобилизованные из Советской Армии и Флота), превышает 80 процентов плана приема по данному вузу или факультету, директорам (ректорам) выделить на общий конкурс 20 процентов мест от плана приема.

3. Установил, что устные вступительные экзамены по каждому предмету проводят комиссии в составе не менее двух экзаменаторов, назначаемых директором (ректором) данного

fitseeritud õppejõudude hulgast. Nende komisjonide koosseisu tuleb iga aasta muuta.

Kõrgemasse õppeasutusse vastuvõtmine toimub vastuvõtukomisjoni otsusega, milline moodustatakse kõrgema õppeasutuse direktori (rektori) juhtimisel ja oblastite või linnade, suuremates linnades aga ka rajoonide partei-, ametiühingu- ja komsomoliorganisatsioonide vastutavate esindajate ning antud kõrgema õppeasutuse partei-, ametiühingu- ja komsomoliorganisatsioonide juhtivate töötajate osavõtul.

4. Praktilise tööga seotud andekatele ja väärilistele isikutele antakse ettevõtete ja asutuste ühiskondlike organisatsioonide taotlusel töökoha järgi palgata puhkust 15 päeva ulatuses (arvestamata kõrgemasse õppeasutusse kohale- ja tagasisõidu aega) sisseastumiseksamite sooritamiseks kõrgemasse õppeasutusse.

5. Lugeda kehtetuks varem väljaantud valitsuse otsused vastavalt lisale.

6. Lugeda kehtetuks Eesti NSV RKN 1945. a. 29. detsembri määrusega nr. 1136 kinnitatud kuld- ja hõbemedalite «Väga hea õppe edukuse ja eeskujuliku käitumise eest» põhimääruse 4. punkt.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
esimees A. Müürisepp.

Tallinn, Toompea, 3. juulil 1958. Nr. 972-k.

#### Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu

3. juuli 1958. a. korralduse nr. 972-k juurde.

NSV Liidu valitsuse otsuste loetelu, millised on kaotanud kehtivuse seoses NSV Liidu Ministrite Nõukogu 1957. a. 19. veebruari määrusega nr. 180 ja 1958. a. 28. mai määrusega nr. 581.

1. NSVL RKN 1945. a. 29. oktoobri määruse nr. 2777 1. punkti alapunkt «b» ja sama määruse lisa nr. 1 17. punkt soodustuste osas vastuvõtmisel kõrgematesse õppeasutustesse väljaspool konkurssi.

2. NSVL Ministrite Nõukogu 1946. a. 10. juuni määruse nr. 1184—492 26. punkt soodustuste osas vastuvõtmisel kõrgematesse õppeasutustesse.

3. NSVL Ministrite Nõukogu 1948. a. 22. mai määruse nr. 1723—688 lisa nr. 3 2. punkti alapunkt «b» soodustuste osas vastuvõtmisel kõrgematesse õppeasutustesse.

4. NSVL Ministrite Nõukogu 1949. a. 15. augusti määruse nr. 3502 lisa 12. punkt esmajärjekorralise vastuvõtmise osas kõrgematesse õppeasutustesse.

5. NSVL Ministrite Nõukogu 1949. a. 30. novembri korraldus nr. 19327.

высшего учебного заведения из числа наиболее квалифицированных преподавателей. Состав этих комиссий ежегодно сменяется.

Зачисление в число студентов высшего учебного заведения производится решением приемной комиссии, которая создается под председательством директора (ректора) вуза с участием ответственных представителей областных или городских, а в крупных городах — районных партийных, профсоюзных и комсомольских организаций, а также руководящих работников партийной, профсоюзной и комсомольской организаций данного высшего учебного заведения.

4. Способным и достойным лицам, занятым на практической работе, для сдачи вступительных экзаменов в высшие учебные заведения предоставляется по ходатайству общественных организаций предприятий и учреждений 15-дневный отпуск (не считая времени на проезд в вуз и обратно) по месту работы без сохранения содержания.

5. Считать утратившими силу ранее изданные решения Правительства согласно приложению.

6. Считать утратившим силу п. 4 Положения о золотой и серебряной медалях «За отличные успехи и примерное поведение», утвержденного постановлением СНК ЭССР от 29 декабря 1945 года № 1136.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. М ю р и с е п.

Таллин, Тоомпеа, 3 июля 1958 г. № 972-к.

#### Приложение

к распоряжению Совета Министров  
ЭССР от 3 июля 1958 г. № 972-к.

#### Перечень

решений Правительства СССР, утративших силу в связи с постановлениями Совета Министров СССР от 19 февраля 1957 г. № 180 и от 28 мая 1958 г. № 581.

1. Подпункт «б» пункта 1 постановления СНК СССР от 29 октября 1945 г. № 2777 и пункт 17 приложения № 1 к этому постановлению в части предоставления льгот по внеконкурсному приему в вузы.

2. Пункт 26 постановления Совета Министров СССР от 10 июня 1946 г. № 1184-492 в части предоставления льгот по приему в вузы.

3. Подпункт «б» пункта 2 приложения № 3 к постановлению Совета Министров СССР от 22 мая 1948 г. № 1723-688 в части предоставления льгот по приему в вузы.

4. Пункт 12 приложения к постановлению Совета Министров СССР от 15 августа 1949 г. № 3502 в части первоочередного приема в вузы.

5. Распоряжение Совета Министров СССР от 30 ноября 1949 г. № 19327.

6. NSVL Ministrite Nõukogu 1953. a. 17. detsembril määruse nr. 2956 2. punkt soodustuste osas vastuvõtmisel kõrgematesse õppeasutustes.

7. NSVL Ministrite Nõukogu 1954. a. 3. juuni määruse nr. 1093 lisa nr. 11 10. punkt soodustuste osas vastuvõtmisel kõrgematesse õppeasutustes.

8. NSVL Ministrite Nõukogu 1954. a. 10. juuli määruse nr. 1414 punktid 1 ja 2 soodustuste osas vastuvõtmisel kõrgematesse õppeasutustes.

9. NSVL Ministrite Nõukogu 1954. a. 31. juuli korraldus nr. 8301 väljaspool konkurssi vastuvõtmise osas kõrgematesse õppeasutustes.

10. NSVL Ministrite Nõukogu 1955. a. 2. juuni korraldus nr. 4543.

11. NSVL RKN 1944. a. 6. juuli määrusega nr. 830 kinnitatud tehnikumi tüüppõhikirja 9. punkti alapunkt «с».

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
asjadevalitseja E. Udras.

6. Пункт 2 постановления Совета Министров СССР от 17 декабря 1953 г. № 2956 в части предоставления льгот по приему в вузы.

7. Пункт 10 приложения № 11 к постановлению Совета Министров СССР от 3 июня 1954 г. № 1093 в части льгот по приему в вузы.

8. Пункты 1 и 2 постановления Совета Министров СССР от 10 июля 1954 г. № 1414 в части предоставления льгот по приему в вузы.

9. Распоряжение Совета Министров СССР от 31 июля 1954 г. № 8301 в части приема в вузы вне конкурса.

10. Распоряжение Совета Министров СССР от 2 июня 1955 г. № 4543.

11. Подпункт «в» пункта 9 типового устава техникума, утвержденного постановлением СНК СССР от 6 июля 1944 г. № 830.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР Э. Удрас.

Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja L. Izmetjeva. Trükkimisele antud 19. juulil 1958. Paberi formaat 61×86/8. Trükipoognas 48 600 trükitähe ruumi. 3,5 trükipoognat. Tellimise nr 549. Tellimise hind aastas 60 rbl. ENSV MN Asjadevalitsuse Trükikoja trükk. Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Л. Изметьева. Сдано в печать 19 июля 1958 г. Формат бумаги 61×86/8. В печатном листе 48 600 печ. зн. 3,5 печ. листа.

Заказ № 549. Подписная цена на год 60 руб. Типография Управл. Делами СМ ЭССР. Таллин.

MB-05972.

711.900

Raamatupalat

58-385a